

• **Hablar con la pared** / pág. 3 • **SITUN retoma la lucha** / pág. 7

• **América Latina presente en prensa española** / pág 15



CAMPUS

Año XII
Nº 97

Oficina de Comunicación Universidad Nacional, Heredia Costa Rica - Abril 1999

Preparados para predecir

Científicos del mundo ponen la mirada en nuestros volcanes porque estos aportan información muy valiosa para predecir su comportamiento.

Imágenes de guerra

Dos fotografías: una, la del niño que corre des- preocupado detrás del balón y la otra, la de los niños que, como flechas, estiran sus manos en busca del pedazo de pan, le han dado la vuelta al mundo por medio de la prensa. Las dos imágenes nos recuerdan los contrastes que se pueden vivir en un solo sitio (Kósovo), pese a los horrores que sólo la guerra puede causar.

Ni una sola de las guerra de la humanidad pueden ayudarnos a comprender cómo acceder a la paz por esta vía. La historia nos da cuentas de tantos combates, como intentos fallidos ha tenido ese Leviatán del hombre, en el propósito por controlar su naturaleza

(?). Ni el aroma de La Guerra de las Rosas, ni la Guerra de los Nervios (¿Habrà alguna que no lo sea?), ni la pasión de la Guerra del Fútbol, ni la Guerra Fría (¿La más calientes de las últimas décadas?), ni todas las que podamos mencionar nos pueden conducir a una lógica que las justifique.

No solo mata. La guerra marca, ensucia, arruina, corrompe. Ese monstruo grande, del que hablaba León Gieco, ha quedado muy bien retratado tanto en las imágenes de los miles de kóso- vares huyendo por las gélidas montañas balcánicas,

como en los testimonios de varios costarricenses, recogidos por la editorial EUNA bajo el título "Otras voces del 48".

De esos testimonios, Alfredo Víquez nos cuenta cómo una prostituta, llamada Romelia, logró salvar la vida a un grupo de personas, movida por el afán de ganarle la batalla a la muerte. Es particularmente dramática la forma como escapa, después de que se le declaró espía y se le puso precio a su cabeza.

Otro testimonio, el de Herminia Sanabria, es igualmente conmovedor. "Sólo Dios pudo ayudarnos a mantener a los chiquitos en silencio, ya en ese entonces las chiquitas menores tenían, una 2 años y la otra 3 meses de edad. Incluso para ir a la letrina debíamos ir a gatas por miedo a que nos alcanzaran las balas./ Cuando los aviones bombardearon, una bomba que cayó a 200 metros de la casa, nos quebró las tejas y algunos trastos de la cocina, también las balas de metrallas rompieron algunas paredes. Otra bomba que cayó al otro lado de la calle, Dios no permitió que estallara, pues esa sí nos hubiera hecho mucho daño. Yo sólo le pedía a Dios que si nos caía una bomba, nos matara a todos y que no fueran a quedar los chiquitos solos".

A propósito del 48, cuenta mi madre que en San Isidro del General muchas familias optaron por refugiarse en lugares alejados y montañosos, como aquél en donde vivía y que los hombres optaban por internarse a la montaña todo el día, mientras las mujeres resolvían el problema de alimentación del resto. Ella, que tuvo la suerte de estar tan lejos del escenario de la guerra del 48 como lo está hoy del Kósovo, nos recuerda, sin embargo, una máxima: que aún quienes rehúyen la guerra la viven en carne propia.



Victor J. Barrantes C.
CAMPUS

/5	Crece afecto por mascotas	Elegir carrera con certeza	/8
/5	Crean escuela de Química en la UNA	Plata en Agrarias y Ambientales	/9
/5	Destacan éxito y beneficios del reciclaje	Discapacitados protegidos por ley	/12
/6	Reglamento de Carrera Académica a discusión	Capacitación de jueces	/12
/7	SITUN retoma la lucha	Servir y no servirse de la UNA	/13
/8	Lectura: antídoto contra pasividad	Libros	/19

Maestría a Distancia



El rector de la UNA, Jorge Mora Alfaro, y Manfred Mac-Meef, rector de la Universidad Austral de Valdivia Chile, firmaron recientemente un convenio para la ejecución conjunta de la Maestría en Desarrollo Rural a Distancia.

La Universidad Nacional (UNA) ofrecerá clases por Internet y correo electrónico a estudiantes de postgrado, de América Latina y el Caribe.

Hace unas semanas, el rector de la Universidad Nacional, Jorge Mora, y el rector de la Universidad de Austral de Valdivia, Chile, Manfred Mac-Meef, firmaron un convenio para ejecutar conjuntamente el programa de Maestría en Desarrollo Rural a Distancia, a partir del año próximo, con el apoyo de la fundación Kellog.

Actualmente, académicos, de las dos instituciones, preparan las guías didácticas para el trabajo de educación a distancia. Estas abarcarán contenidos especializados de la carrera.

En el desarrollo del programa se utilizarán diversos recursos tecnológicos y metodológicos, a los que se tie-

ne acceso en los procesos educativos contemporáneos.

Vía internet y correo electrónico se impartirán diversos recursos tecnológicos y metodológicos para lo cual se han previsto actividades presenciales cortas e intensivas.

A la reunión celebrada en Valdivia asistió Fernando Rivera, director de la Maestría en Desarrollo Rural de la UNA. El profesional participó, junto con un equipo interdisciplinario de la universidad chilena, en un taller intensivo, en el cual se definieron los aspectos principales del curso. Esta nueva modalidad de trabajo académico en la educación superior coloca a la UNA en la "punta" de las innovaciones, señaló el rector Mora.

En la primera promoción se atenderán 60 alumnos de Norte y Suramérica.

Créditos

Oficina de Comunicación, Universidad Nacional. Apartado 86-3000, Heredia - Costa Rica.

Teléfonos (506) 237-5929 y 277-3224, FAX: (506) 237-7032. Correo electrónico: campus@una.ac.cr - edición digital: <http://www.una.ac.cr/campus>

Directora: Jovita Hernández Hernández Periodistas: Víctor J. Barrantes Calderón, Oscar Ml. Lépez, Silvia Monturiol Fernández, Gloria Muñoz García.

Secretaria: Lorena Carballo Guevara. Diagramación: Producciones Naranja Digital S.R.L. Tel/Fax: 238-2563 pndsr@yahoo.com Impresión: Editorial La Razón S.A.

Hablar con la pared

Victor J. Barrantes C.
CAMPUS

Los gobiernos suelen emprender verdaderas cruzadas informativas con el propósito de que sus políticas lleguen a aquellos sectores específicos de la población a las que van dirigidas. Por uno o varios medios el objetivo de llevar ese mensaje se logra, pero la reacción casi nunca es la esperada y las grandes inversiones de un proyecto se pierden casi por completo. A ese y otros hallazgos llegaron los investigadores Edmundo Castro del Centro Internacional de Política Económica (CINPE) de la Universidad Nacional (UNA) y Ruerd Ruben del departamento de Economía y Administración de la Universidad Agrícola de Wageningen de Holanda, tras la investigación "Políticas agrarias para el uso sostenible de la tierra y la seguridad alimentaria en Costa Rica", que rea-

lizaron entre los productores de la zona Atlántica de nuestro país. Castro y Ruben utilizaron un modelo de técnicas de programación lineal con objetivos múltiples, cuya aplicación permite optimizar los recursos de que dispone el productor y la región, en este caso. Así, lograron evaluar y ponderar elementos como mano de obra, capital financiero, recursos naturales (caso del suelo y otros) y al mismo tiempo, medir la reacción del productor ante la presencia o falta de instrumentos de política económica. Por ejemplo, precios, crédito, subsidios, mercados y otros.

También se logró determinar si los instrumentos de política agraria eran beneficiosos desde el punto de vista de ingresos del productor y de la seguridad alimentaria.

El objetivo de este proyecto es construir una metodología para modelar una política agraria en la zona Atlántica. Se pretendía generar escenarios que pudieran servir de apoyo a los tomadores de decisiones para aceptar o rechazar una política antes de aplicarla.

Algunos ejemplos

Los investigadores encontraron varios hallazgos importantes.

Una de las tantas variables fue el escenario que se construyó con pequeños productores. (Se considera pequeño productor aquel que dispone de 20 hectáreas o menos. En la zona Atlántica, sin embargo, el promedio es de siete hectáreas por pequeño productor). Dos de los muchos casos analizados tienen que ver con la reducción de precios y la disminución en las tasas de interés.

Se demostró que reducciones de 0% a

Se demostró que reducciones de 0% a 15% en el precio de los fertilizantes no surten ningún efecto en las decisiones del productor. Es decir, el productor no responde a política de reducción de precios en los fertilizantes.

15% en el precio de los fertilizantes no surten ningún efecto en las decisiones del productor. Es decir, el productor no responde a política de reducción de precios en los fertilizantes.

Según Castro esto podría responder a que el pequeño productor generalmente produce sin fertilizantes artificiales, y más bien le interesa aprovechar los nutrientes naturales que tiene la tierra. Esta, no obstante, no es la mejor decisión desde el punto de vista de la sostenibilidad, pues podría generar el agotamiento de los nutrientes del suelo en el corto plazo y tener repercusiones en el largo plazo.

Otro escenarios de estudio es el relacionado con el crédito. Se probaron dos opciones. La primera consideraba un aumento en el tope del crédito y la segunda una disminución en las tasas de interés.

"Podría pensarse que la reducción en las tasas de interés es atractiva para que el productor invierta. Pero los resultados dicen lo contrario. Más bien le es más atractivo cuando se aumenta la cantidad del crédito", sostiene Castro.

Según el estudio, si se aumenta el tope del crédito en un 20%, el productor decide por crédito y genera cambios significativos en el uso de la tierra. Por ejemplo, se da una mayor opción a las actividades agrícolas más rentables, tales como plátano y piña. Además, se sacrifican áreas de pastoreo y granos básicos, aun cuando siempre se mantiene un porcentaje pequeño destinado a la producción de alimentos para el autoconsumo familiar (maíz, raíces y tubérculos).

El estudio indica que el pequeño productor de la zona Atlántica podría generar ingresos de \$2.540.000 por año, mediante la combinación de siembra de piña, plátano, yuca y ganado.

Es importante considerar que una política es efectiva si el productor la adopta, y como este no es el caso, para Castro no tiene sentido que el gobierno siga impulsándolas. Esto sería, según el decir popular, como hablar con la pared. Además, los costos sociales podría ser elevados y los beneficios financieros para el productor serían nulos.

La investigación ya ha sido utilizada por el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) y ha generado talleres nacionales e internacionales, en donde se ha divulgado la metodología. Su aplicación podría ahorrarle grandes sumas de dinero a los gobiernos que, además de las campañas, invierten en el pago de salarios a los técnicos. El modelo permite descartar o ratificar una política cuando hay una respuesta elástica por parte del productor.

De hecho la metodología utilizada puede ser perfectamente aplicada en cualquier otra región del país. En este caso, se realizaron estudios de campo, se mantu-

Políticas Agrarias para el Uso Sostenible de la Tierra y la Seguridad Alimentaria en Costa Rica



Editores

Edmundo Castro - Ruerd Ruben



Los interesados en conocer más a fondo los resultados de esta investigación podrán adquirirla en las instalaciones del CINPE

Buscan consenso sobre integración, comercio y ambiente



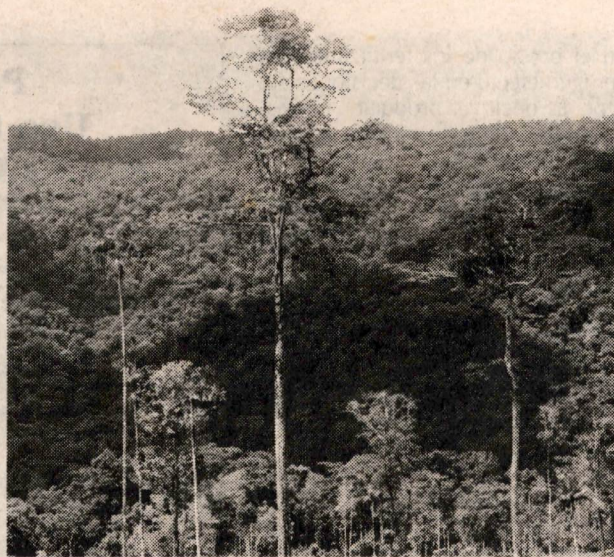
Qué tan importante para un país como el nuestro resulta el hecho de informar y convencer a los exportadores sobre las bondades que se generan a partir del comercio de productos ambientalmente amigables, del apoyo a la certificación y del uso de eco-etiquetas? De todas estas posibilidades y de cómo compatibilizar la integración, el comercio y el ambiente se ocuparon especialistas de varios países de América Latina y Europa, durante un seminario internacional, realizado por el

Centro Internacional de Política Económica (CINPE) de la Universidad Nacional (UNA) a principio de este mes.

Arlette Pichardo, directora del CINPE, destacó el papel que la academia puede jugar en estas actividades, pues corresponde a ésta definir los esquemas conceptuales que permitan entender el consenso y desarrollar estrategias de acción política, en el marco de situaciones de poder compartido. Es así, a su entender, como el esquema ganar-ganar podría ser viable.

Resaltó, igualmente, la importancia de la capacitación institucional a la hora de definir acciones prioritarias, de modo que éstas sean "definidas y seleccionadas con el criterio de generar un decidido y amplio impacto socioeconómico en aquellos actores de interés estratégico para los fines de una política social, que tome en cuenta el objetivo final de todas las políticas ambientales y económico-sociales, cual es cómo incidir en mejorar la calidad de vida de amplios sectores de la población".

Este seminario pretende convertirse en el prelude de un proceso mayor, que marque el camino hacia una nueva actitud. Se trata, según reconoció Carlos Murillo, uno de los coordinadores de la actividad, de alcanzar el reto de elevar el nivel de conocimientos del tema, primero y, en segundo lugar,



cómo conciliar posiciones que permitan "compatibilizar uso adecuado de recursos naturales con generación de riqueza, competitividad y calidad de vida".

Para lograr ese propósito se invitó a representantes de cámaras, organizaciones privadas, sector empresarial, gobiernos locales, organizaciones académicas y otras de la sociedad civil, que disponen de sus propios mecanismos para crear opinión en diferentes foros o son generadores directos de actitudes, desde sus puestos de toma de decisiones.

Asistieron también representantes de diferentes organizaciones no gubernamentales de Estados Unidos, Suiza, México, Brasil, Chile, República Dominicana y de los países de Centroamérica.

Los participantes trabajaron cuatro temas: Factores que obstaculizan el desarrollo y la inclusión del tema ambiental en las negociaciones del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), El estilo de desarrollo centroamericano y el papel de los recursos naturales, La relación entre la competitividad internacional en tiempos de apertura y las medidas ambientales y El papel de los acuerdos multilaterales ambientales y su impacto en los flujos internacionales y de inversión".

Integrar lo ambiental

Desde que el tema del ambiente ha sido punto de partida de cumbres internacionales y tema de común acuerdo en tratados internacionales, ha quedado claro que este deberá ser considerado por los organizaciones encargadas de regular el comercio internacional.

No en vano, la Organización Mundial del Comercio (OMC), principal ente regulador del comercio mundial por su tradición en el manejo de los acuerdos comerciales, ha incorporado recientemente en su agenda el tema de los asuntos ambientales. "Ni siquiera es un tema de negociación, es de estudio dentro de la OMC. Eso demuestra el interés en trabajarlo", sostiene Murillo.

No obstante, reconoce que en el campo ambiental todavía no existe un desarrollo institucional ni los gobiernos cumplen los acuerdos firmados, de modo que el tratamiento por parte de la OMC al tema abre grandes posibilidades, toda vez que en el campo comercial toda negociación demanda un cumplimiento riguroso.

Además, agrega, "el comercio está sustentado sobre una base material (los recursos naturales) y aun cuando las empresas y países traten de ser más racionales en su uso, siguen dándose una serie de prácticas que atentan contra un uso sostenible de esos recursos".

Reunidos por la historia



Se interesa usted por la historia, sus campos de trabajo, sus aportes a otras disciplinas?...

Si es así, la Maestría en Historia Aplicada de la Escuela de Historia de la Universidad Nacional (UNA) le brinda la oportunidad de conocer e in-

tercambiar información de primera mano durante la actividad denominada *Encuentros por la historia*.

A lo largo de una semana, historiadores y otros profesionales que se interesan en el estudio de los problemas del pasado para comprender los actuales, compartirán experiencias de trabajo, sumarán esfuerzos y enriquecerán sus conocimientos al establecer vínculos con los demás participantes. En conjunto, en este foro de reflexión analizarán como se estructuran las relaciones de poder en los campos y sociedades que estudian los especialistas invitados.

¿Y quienes son esos especialistas?... En el primer *Encuentro por la historia*, que se realizará entre el 20 y el 28 del mes de agosto, participarán como invitados seis historiadores de gran prestigio internacional: Roger Chartier, famoso por sus aportes en el campo de la historia cultural de lo social; Giovanni Levi, de la Universidad de Valencia, quien se ha dedicado al

estudio de la microhistoria; Eduardo Cavieles, de la Universidad Católica de Valparaíso; Lowell Gudmundson, del Mounth Hollyoke College, quien ha dedicado su obra al estudio de la historia de América Latina y particularmente de Costa Rica; Lourenzo Fernández Prieto, de la Universidad de Santiago de Compostela, especialista en el agro gallego; y Mario Samper, profesor de la Maestría en Historia Aplicada de la UNA dedicado al estudio de la historia agraria, específicamente la del café en una perspectiva comparada.

En este primer *Encuentro por la historia* habrá dos tipos de sesiones. El lunes 23 y el martes 24 de agosto se realizará un taller donde cada uno de los invitados expondrá sus puntos de vista sobre las relaciones de poder en diferentes sociedades. En estos talleres participará un grupo no mayor de cincuenta investigadores con experiencia en los campos y temas afines al expositor de turno. Mientras tanto, el jueves 26 y el viernes 27, los especialistas dictarán conferencias sobre sus temas de interés. Estas sesiones serán abiertas al público. Para el sábado 28 está programada una mesa redonda con la participación de los seis invitados, quienes harán un balance del encuentro. Los interesados en participar en esta actividad deberán inscribirse antes del 30 de abril. Para mayor información comunicarse a la Maestría de Historia Aplicada a través del teléfono 277-3255.



Crece afecto por animales

Silvia Monturiol F.
CAMPUS

Observación, alimentación, limpieza, tratamientos, atención de complicaciones y hasta paseos diarios alrededor de un amplio espacio de zonas verdes, servicios que cualquier paciente "humano" envidiaría, son parte de los cuidados que brinda el Hospital de Especies Menores de la Escuela de Medicina Veterinaria de la Universidad Nacional (UNA) a sus internos... los animales.

Esa es la atención que buscan los costarricenses, quienes cada vez en mayor número optan por tener en sus hogares un nuevo miembro: una mascota. "El afecto hacia los animales ha aumentado en Costa Rica, el trato hacia ellos ha cambiado y se ha incrementado en varias veces el número de mascotas que había en el país hace 10 o 15 años", asegura Carlos Morales, coordinador del hospital.

No por casualidad, caninos y felinos enfermos son llevados por sus dueños a este hospital, donde usualmente son referidos por especialistas de clínicas privadas debido a dificultades en el diagnóstico o en el tratamiento de determinada enfermedad. Este tipo de labores se facilita en el hospital porque —como subraya Morales— éste se dedica a realizar técnicas especiales con equipo sofisticado; el Servicio de Endoscopia, por ejemplo, tiene el mejor equipo del país.

Hospital de enseñanza

Pero no sólo el equipo es altamente especializado en el Hospital

de Especies Menores; también lo es su personal. Sobre los hombros de dos veterinarios, Morales y Mauricio Jiménez, recae la responsabilidad del manejo de este centro de salud animal. A ellos se suman estudiantes de último año de la carrera de Medicina Veterinaria, quienes no sólo se encargan de ofrecer un servicio continuo las 24 horas del día, sino que a la vez le sacan provecho a los procedimientos que ahí se practican. "Los estudiantes participan activamente en la atención de los pacientes de consulta externa y los hospitalizados; con la asesoría de los doctores, ponen en práctica los conocimientos que adquirieron en los años anteriores", explica el coordinador.

Grupos de 5 ó 6 estudiantes trabajan cinco semanas por semestre, lo que redundará en beneficio del cliente debido a que quienes están al cuidado de las mascotas tiempo completo son personas con carisma y mística. Además, en caso de emergencia o complicaciones en la atención de algún paciente durante días feriados, los doctores están disponibles a través de un servicio de mensajes telefónicos. El tipo de casos que atiende el hospital así lo amerita. Prácticamente todos los días se practican cirugías en ese centro, donde a menudo se reciben complicados casos de ortopedia como consecuencia de accidentes que sufren los animales. De acuerdo con Morales, el porcentaje de éxito es bastante alto, pero este depende no sólo de la forma y prontitud de la atención, sino del equipo hospitalario. "Aquí existen más opciones de tratamiento"... Y este es el gran aliciente para los costarricenses que diariamente llevan a sus mascotas a este hospital veterinario.



Dos paseos diarios... Este es uno de los cuidados que reciben los animales internados en el Hospital de Especies Menores de la UNA.

Crean Escuela de Química en la UNA

Oscar M. Lépez Villegas
CAMPUS

Por acuerdo del Consejo Universitario de la Universidad Nacional, en sesión del 25 de febrero de este año, acordó convertir en escuela el antiguo Departamento de Química.

La nueva escuela —explica su actual directora Rosario Sibaja— no sólo es fruto de la reforma académica, sino también resultado de un proceso de trabajo de 25 años, realizado por el antiguo departamento de Química.

Para celebrar este evento se programó la visita de tres misiones de destacados científicos japoneses, quienes impartieron una serie de talleres y cursos sobre temas de suma importancia para la UNA y el desarrollo del país. Los temas fueron Obtención de polímeros amigables con el ambiente, de sacári-

dos, celulosa y lignina, Polímeros de alto rendimiento derivados de la lignina, Geoquímica de gases volcánicos y gases crátericos y Gestión de desechos industriales.

Desde 1995 el Departamento de Química se consolidó gracias a la creación de los laboratorios de Química de la Atmósfera, Polímeros, Química marina, Gestión de desechos, Investigación y Desarrollo y Análisis y Servicios, que ha permitido hacer aportes muy importantes al desarrollo industrial del país.

La creación de la carrera de Química Industrial en 1998 —acotó Sibaja— fue el último eslabón en el proceso de creación de la novel Escuela. Esta nueva carrera rompe con la imagen tradicional del químico, por lo que la industria del país podrá contar muy pronto con un profesional en química, especializado en polímeros, biodiversidad, química

ambiental y formación gerencial.

La carrera es cofinanciada y se inició en 1998 con 60 estudiantes. Este año inició con 75, permite renovar y tiene en proyecto renovar y revitalizar sus laboratorios.

Entre los retos inmediatos que debe enfrentar la Escuela está el consolidar la Carrera de Química Industrial y entrar de lleno en el proceso de acreditación de nuestros laboratorios, según lo exigen las normas nacionales en ese campo, y así ser competitivos en el proceso de globalización. Este proceso dará inicio el próximo mes de mayo.

También debe incorporarse a los estudiantes en los proyectos de investigación, continuar con la capacitación del personal interino y continuar trabajando en la creación de maestrías.

En el próximo mes de mayo se inaugurará oficialmente la nueva Escuela.

Destacan éxito y beneficios del reciclaje

Posible y beneficiosa. Así es la experiencia que las populosas ciudades de Los Angeles y Chicago de los Estados Unidos han logrado, gracias a sendos programas de reciclaje, que han impulsado en los últimos años. Durante una conferencia digital, realizada en el auditorio Clorito Picado, de la Universidad Nacional (UNA), los especialistas Enrique Zaldívar, subgerente de la División de recolección y servicios sólidos de la ciudad de Los Angeles y Mercedes Sahagun, directora de la División de información del departamento del Medio Ambiente de Chicago, dieron a conocer detalles sobre el éxito y los beneficios de sus programas.

Según Zaldívar, en Los Angeles el programa de reciclaje arrancó a principio de la década de los 80, como parte de la preocupación por impedir la expansión de más rellenos sanitarios. Aunque se intentó utilizar la opción de combustión (quema de desechos para producir energía calórica que luego se transformaba en energía eléctrica), ésta no resultó.

Se empezó a trabajar con una campaña de capacitación al público, que involucró al sector político, primero y al usuario, después. Dicha campaña fomentaba un cambio en la cultura del manejo de la basura y hacía énfasis en cómo separar los diferentes desechos.

En 1989 se empezó por hacer el reciclaje en un sitio específico, utilizando cubetas para recolectar botellas, aluminio y plásticos en unas, y papel en otras. Se cubría a una población de más de tres millones de habitantes, pero dos años después empezó a darse un declive en la participación de la gente.

Entonces se cambió el método. Se fabricaron botes con llantas, que luego son recolectados por un camión, y se permitió al usuario depositar todos los desechos en el mismo bote. Es decir, ya no debía ni llevar la basura a un sitio específico, ni separarla según su composición.

Como consecuencia, el programa goza hoy de una gran acogida. Según Zaldívar, alrededor del 90% de la población participa y ello ha traído grandes beneficios, especialmente porque cada vez se depende menos de los rellenos sanitarios.

El éxito del programa, sin embargo, no los ha dejado con los brazos cruzados. Para reforzar sus beneficios, se mantiene una campaña de divulgación en los principales medios de comunicación y se ha integrado a la población joven de ciertos barrios dentro del programa.

Según Zaldívar, uno de los problemas que causa el exceso en el uso de material reciclable es que las envolturas, botellas, latas y otros eran más baratos que la propia materia prima. Esta relación se ha invertido y en la actualidad se le da más valor al envase, por ejemplo, con el propósito de desestimular el sobreuso de materiales.

En cuanto a los costos de un programa de esta magnitud dijo que se han combinado varias fuentes de financiamiento, que van desde subsidios del estado, pasando por el aporte del gobierno local y la empresa privada. Aunque es la participación local, la que ha prevalecido.

La meta de las autoridades es reciclar, para el año 2000, el



Olman Segura del CINPE y Anibal Alterno de INTEL intervinieron en la bibliconferencia como moderadores.

50% del total recolectado. En promedio, cada familia desecha unas 70 libras de basura por semana.

Educar primero

En la ciudad de Chicago, por su parte, se emprendió un programa similar, desde 1995, al que se denominó "bolsa azul". Según Mercedes Sahagun la gente se ha habituado a dividir los desechos en tres categorías: a) metal, plástico, vidrio, aluminio y otros, b) papel y c) materia orgánica.

El programa se ha visto reforzado con las leyes del estado, que obligan a las empresas privadas a reciclar los desechos. El gobierno federal promueve, en las empresas privadas, la idea de reducir la materia prima destinada a envolturas o envases. Se ha incentivado, igualmente, el uso de papel reciclado para envolturas.

Además, se ha realizado una intensa campaña de divulgación

en los medios y se refuerza con programas dirigidos a la población infantil. En las escuelas, por ejemplo, el reciclaje se incluyó como parte de los contenidos curriculares y se realizan concursos para promover un cambio de actitud.

En criterio de la especialista "para que un programa de estos sea perdurable se debe recurrir a la educación y si la gente se acostumbra al reciclaje, lo puede seguir haciendo como cualquier otra costumbre".

Sahagun se mostró interesada en intercambiar la experiencia de la ciudad de Chicago o colaborar con programas similares. Si desea mayor información sobre este programa puede obtenerla en la página electrónica <http://ci.chi.il.us>

La videoconferencia sobre reciclaje fue realizada por la Cátedra Libre de Ciencias Sociales, con la colaboración de la Oficina de Información de la Embajada Americana, la empresa Intel y la Liga de Municipalidades de la provincia de Heredia.

Reglamento de Carrera Académica a discusión

La Comisión de Asuntos Académicos y Estudiantiles del Consejo Universitario acordó, en la sesión del 6 de abril, conceder audiencia al Gabinete del rector, al Consejo Académico, a la Comisión de Carrera Académica, al Sindicato de Trabajadores de la Universidad Nacional (SITUN) y a la Asesoría Jurídica para que antes del 26 de abril envíen sus observaciones a la propuesta de reforma integral del Reglamento de Carrera Académica.

Además, resolvió programar tres talleres de trabajo conjunto con representantes de dichas instancias y del Consejo Universitario, cuyo propósito es discutir la propuesta ya conocida y las observaciones que se generen de las audiencias. Dichos talleres se realizarán el viernes 30 de abril, el lunes 3 de mayo y si fuera necesario

también el martes 4 de mayo, todos de 8:00 a. m. a 12:00 m.

Al convocar a esta discusión, la Comisión de Asuntos Académicos y Estudiantiles del Consejo Universitario, cumple con la normativa de organizar un taller de trabajo, después de haber recibido las observaciones correspondientes del Consejo Académico (CONSACA), la Comisión de Carrera Académica y el SITUN. Según el artículo 69 del Reglamento Interno del Consejo Universitario, es esta Comisión la encargada de tramitar el asunto y conceder las audiencias correspondientes.

El tema de la reforma a este reglamento ha generado una amplia polémica entre los académicos de la UNA, quienes alegan estar perdiendo derechos adquiridos con la propuesta que inicialmente se presentó. Al abrir este espacio de discusión, todos quienes se sientan

afectados podrán hacer llegar sus observaciones individuales o en grupo por medio de alguna de las instancias a las que se les envió a consulta la propuesta.

La propuesta de reforma al Reglamento de Carrera Académica se ha puesto a circular en la red, por medio del correo electrónico, pero puede ser solicitada a las instancias convocadas a la discusión. Cada instancia tendrá derecho a presentar un máximo de tres representantes.

Según la programación para el conocimiento y dictamen de esta propuesta, la Comisión de Asuntos Académicos y Estudiantiles deberá dictaminar la propuesta el martes 11 de mayo, el jueves 13 de mayo el plenario del Consejo Universitario conocerá el dictamen de esta comisión y la incluirá en la agenda de la sesión del jueves 20 de mayo para su aprobación final.

SITUN retoma la lucha

Víctor J. Barrantes C.
CAMPUS

En momentos en que los profesores claman por la defensa de derechos adquiridos en el régimen de Carrera Académica, los administrativos están a la expectativa sobre eventuales reformas al régimen de dedicación exclusiva y se está a las puertas de la negociación salarial del segundo semestre, un nuevo Comité Ejecutivo del Sindicato de Trabajadores de la Universidad Nacional (SITUN) asumió funciones.

La consigna de Manuel Arguedas Castro, electo secretario general, es clara: "Estamos proponiendo a las autoridades el mecanismo del diálogo como el principal instrumento para ponerse de acuerdo, porque la universidad se ha llenado de conflictos innecesarios".

Sin renunciar a los mecanismos tradicionales de presión, cuando los canales de comunicación no funcionan, quienes lideran el SITUN están convencidos que es posible propiciar mejoras en la calidad de vida del trabajador, sin tener que tocar las finanzas institucionales. Y con esa idea en mente han iniciado un nuevo trabajo de lucha para defender los viejos principios de procurar una vida digna para el trabajador.

Se trata, según Claudio Calderón, fiscal general, de retomar la lucha, pues "estamos obligados a confrontar a los responsables de conducir la universidad, aunque no tenemos pretensiones desmedidas ni queremos crear falsas expectativas entre los afiliados".

Está claro, sin embargo, que también es obligación del sindicato negociar los reajustes salariales que permitan al menos mantener su capacidad mínima adquisitiva, pues es sabido que "hay un rezago en nuestros salarios en comparación con el de las otras universidades públicas del país, que es urgente corregir", al decir de Arguedas.

Según el secretario general la UNA es la única institución de educación superior en donde "hay que estar peleándose por derechos como carrera administrativa, carrera académica, año sabático, dedicación exclusiva y estímulos adicionales a académicos destacados, que otras instituciones realizan con un simple trámite".

Y así como se va a librar la batalla por los salarios, también se dará la defensa institucional. Es de particular interés la rendición de cuentas sobre el presupuesto que recibe la institución del Fondo Especial de Educación Superior (FEES), así como la necesidad de replantear su distribución, pues se sabe que la UNA ha tenido un crecimiento cualitativo y cuantitativo. "La sociedad y el estado le está exigiendo que crezca más, pero el recurso que recibe no compensa ese crecimiento", asegura Arguedas.

En alerta

A la hora de asumir el reto de cómo integrar al heterogéneo componente de trabajadores de la UNA, el secretario general reconoce que, por su naturaleza, el SITUN tiene características que lo diferencian de otros sindicatos.

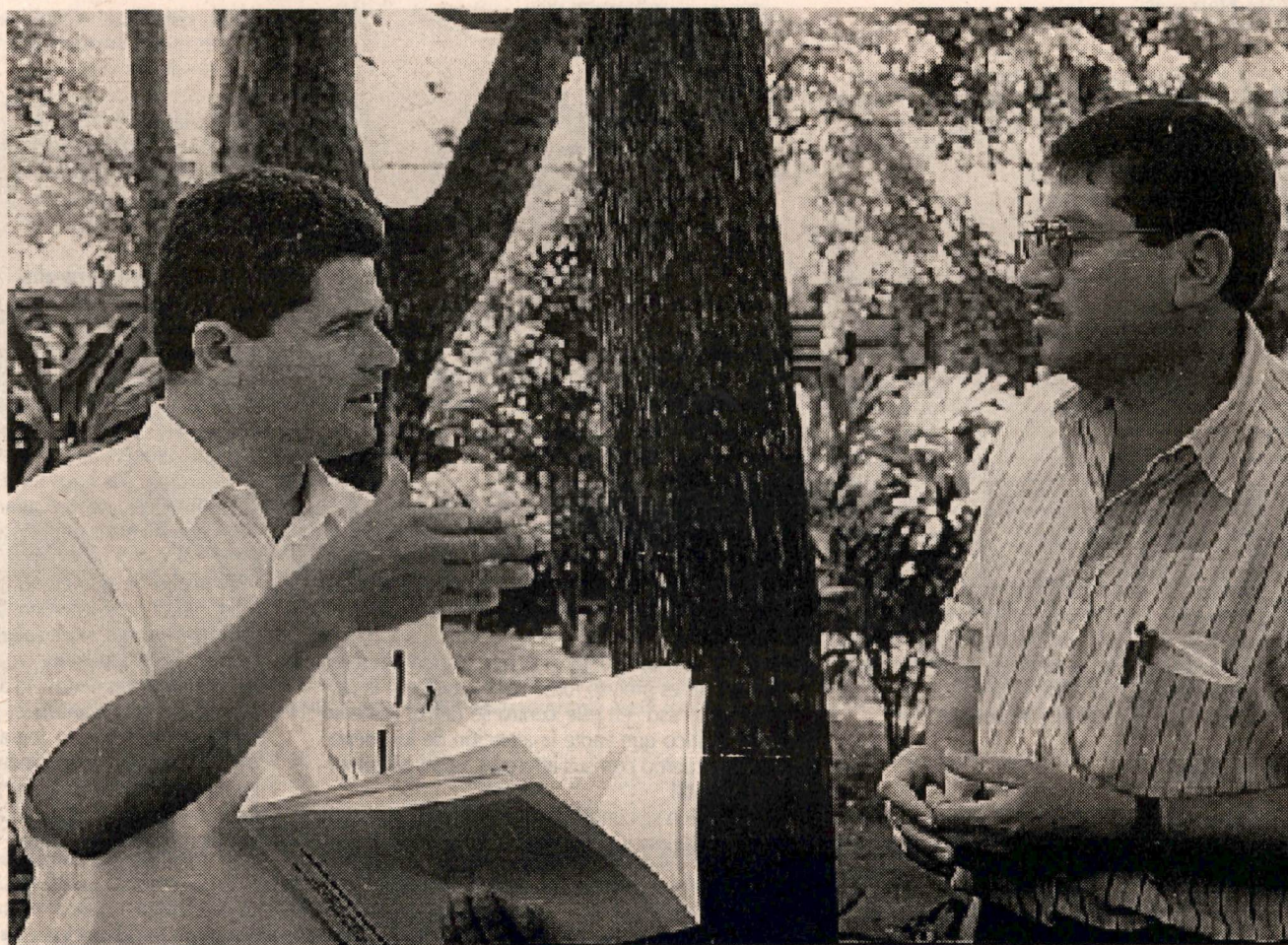
En su mayoría, el universitario es políticamente más claro y exigente. Además, bajo las circunstancias de lucha en que surgió y se mantiene la institución, el trabajador de la UNA tiende a ser más beligerante, y todas esas condiciones también las exigen al SITUN, de modo que para el secretario general el sindicato debe involucrarse en acontecimientos que van más allá de su propia naturaleza, como la defensa de la institucionalidad.

Lo anterior explica el por qué se debe afrontar la idea de que en la UNA los salarios consumen los recursos del FEES. Esa percepción, dice Arguedas, ha generado el problema de financiar el déficit institucional eliminando derechos adquiridos de los trabajadores.

En este sentido alertó sobre la eventual modificación al artículo que regula la dedicación exclusiva e hizo ver el riesgo de que este derecho quede sujeto a las posibilidades financieras de la institución, indistintamente de que el trabajador haya acumulado los méritos para recibirlo.

Otros retos

Además de las reivindicaciones salariales, el SITUN espera promover otras que no necesariamente tienen que ver



Claudio Calderón y Manuel Arguedas, recién electos fiscal y secretario general del SITUN, respectivamente, apuestan al diálogo en la lucha por reivindicar los derechos de los trabajadores, pero no renuncian a los métodos tradicionales de presión cuando el primero no funciona.

con las finanzas institucionales, pero sí con la calidad de vida de los trabajadores.

La apertura de espacios de discusión y reflexión sobre asuntos políticos que afecten al trabajador formará parte de su agenda. Y como la comunicación es vital en ese proceso, se propone impulsar un proyecto educativo con los trabajadores, en donde académicos y administrativos puedan discutir sobre diversos temas.

Dentro de este plan se impulsarán tres órganos escritos de difusión: circulares, boletines y cuadernos educativos, para ofrecer al afiliado interpretaciones de temas del momento, como venta de activos del estado, el neoliberalismo y sus efectos en los trabajadores, entre otros.

Lo anterior supone mejorar la comunicación entre diri-

gencia y afiliado. Se pretende así que el afiliado construya sus decisiones, que el Comité interprete y luego ejecute.

Otro de los grandes retos del SITUN será cómo integrar al sector académico, tradicionalmente reacio a éste. Arguedas prefiere ser positivo. "La propuesta nuestra es darles la oportunidad de exponer sus ideas en actividades puramente académicas, como foros, mesas redondas; solicitándoles que escriban e incluso que sugieran nuevas formas de trabajo a la organización".

Será preciso, mientras tanto, desterrar la vieja idea de que las luchas del SITUN han sido dirigidas exclusivamente para beneficio de los trabajadores administrativos. Y será retomando la batalla como esperan recuperar el protagonismo de otrora.

Nuevo Comité Ejecutivo del SITUN

Manuel Aguedas C.
Francisco Miranda R.
Jalima Mondol V.
Raúl Salas J.
Higinio Alas
María de los Angeles Castro V.
Jorge Benavides C.
Danilo Solís V.
Danilo Acosta G.
Leonel de la O C.

Rosa Morales U.
Edgar Espinoza R.
Claudio Calderón D.

Secretaría General
Secretario General Adjunto
Secretaría de la Mujer
Secretaría de Conflictos
Secretaría Asuntos Académicos
Secretaría Educación
Secretaría Asuntos Administrativos
Secretaría Nacionales e Internacionales
Secretaría Deportes y Recreación
Secretaría Relac. Públicas y Propaganda

Secretaría Actas y Correspondencia
Secretaría Finanzas y Tesorería
Fiscalía General

Lectura: antídoto contra pasividad

Silvia Monturiol
CAMPUS

// Un niño que está expuesto al televisor, está indefenso ante sus mensajes, carece de cierta formación, es un receptor pasivo..."

A este comportamiento que describe la bibliotecóloga Flor Vargas parecieran destinados gran cantidad de menores costarricenses, en una sociedad donde los medios electrónicos captan la atención de toda la población.

Actualmente, la mayor parte de los niños pasa horas frente al televisor, sin que los padres siquiera imaginen el perjuicio que ello implica para el menor. Ante la ausencia de supervisión por parte de los padres, los niños escogen a su antojo los programas televisivos, que usualmente están cargados de violencia y mensajes subliminales, según destaca Vargas, encargada de la Biblioteca Infantil Miriam Álvarez Brenes de la Universidad Nacional (UNA).

Precisamente esta biblioteca trabaja en el rescate de la lectura porque, contrario a lo que sucede con la televisión, "el niño que está en contacto con los libros adquiere más vocabulario, externa lo que piensa, está expuesto al conocimiento, la sabiduría y el aprendizaje"...

¡Al rescate!

Estas virtudes de la lectura son recuperadas en esta biblioteca infantil, donde acuden niños con



edades entre 1 y 13 años, provenientes de comunidades heredianas aledañas al campus universitario.

Este proyecto de extensión de la UNA, que concretó la visión de la bibliotecóloga pensionada Miriam Álvarez de crear una biblioteca para niños en Heredia, favorece a estos niños en diferentes áreas, como la educativa, informativa y recreativa.

Hay conciencia de que para formar lectores habituales es preciso fomentar el goce por la lectura y por eso en este centro se utiliza material bibliográfico que capte la atención de los menores de acuerdo con sus intereses, edad psicológica y mental.

También se contribuye a estimular su creatividad e imaginación por medio de actividades ar-

tísticas, científicas, deportivas, lúdicas y manuales. Y es que la creatividad en esta biblioteca empieza desde sus instalaciones... los vagones de un tren.

Pero la labor no acaba aquí. Aparte de estos servicios habituales, en la biblioteca se ofrecen talleres de prelectura, lectura, artes plásticas, caligrafía e inglés, con lo que se fomenta una formación integral del menor.

Puerta al conocimiento

Los resultados del proyecto no se hacen esperar. Los niños no se acercan a la biblioteca en forma individual, sino que lo hacen acompañados de otros niños. Este contacto con personas de su edad contribuye al proceso de socialización del menor. Los propios padres son testigos de otro logro: sus hijos les piden libros. No hay duda, entonces, de que aparte de estar familiarizados con diversos títulos, tienen interés por conocer.

El hecho de que en "el trencito" se le de la oportunidad de seleccionar lo que desea leer es una forma en que se despierta este interés, como también lo es la manera creativa en que se abordan los diferentes textos. El aprendizaje de las características de los animales puede resultar entretenido si los niños lo logran escuchando a un "cuenta cuentos", dibujando, actuando... Así, estimulando la creatividad y abriendo las puertas del conocimiento, la lectura combate la pasividad y promueve la acción.

Para motivar...

-Comprar al niño literatura infantil de su agrado.

-No imponer temas. La lectura debe ser una opción que les guste y les llene una necesidad.

-Tener libros en la casa. Si el niño no tiene contacto con los libros desde pequeño, es difícil acercarlo a éstos cuando tiene más de 12 años.

-Leer en frente del niño. El niño no nace lector, sino que se hace.

-Llevarlo a la biblioteca para que vean qué hay, qué servicios se le ofrece y cómo puede utilizarlos.

-Los maestros deben promover la lectura por medio de actividades como narración y recreación de cuentos por medio de dibujos, creación de personajes con plastilina, pintura, motivando a los niños a modificar el final de los cuentos, escribiendo lo que les pareció y no les pareció de la lectura.

Elegir carrera con certeza

i Cuántos estudiantes se matriculan en una carrera y no es hasta que han llevado algunos cursos que se percatan de haberse equivocado en la elección? Para que esto no le suceda a quienes aún no han elegido carrera, el departamento de Orientación y Psicología de Vida Estudiantil ofrecerá los talleres de orientación vocacional, a partir de la primera semana de mayo.

En estos talleres, que se impartirán una vez a la semana durante ocho sesiones, el estudiante participa activamente en la atención de sus propias necesidades de orientación. Según explicó Miguel Rodríguez, coordinador del programa, los estudiantes se autoaplican pruebas de tipo vocacional, de aptitud y de razonamiento. Además, realizan actividades relacionadas con la indecisión vocacional.

Los talleres están dirigidos,

mayoritariamente, a estudiantes de la Universidad Nacional (UNA), aunque también podrán participar estudiantes o personas que no estén matriculadas en esta institución. Para ellos se han habilitado los días sábado por la mañana y tarde.

A lo largo de las ocho sesiones de trabajo Rodríguez asegura que se puede ver la evolución en cuanto a la vocación del estudiante. Es de esperar que este año la demanda sea mayor, toda vez que para el 2000 más estudiantes ingresarán directamente a carrera. Solo el año pasado se atendieron alrededor de 600 estudiantes.

Los interesados deben matricularse cuanto antes y pagar una cuota de \$2500 para cubrir el costo del material impreso que recibirán.

Rodríguez no descartó la posibilidad de ofrecer otro tipo de talleres relacionados con temores y preocupaciones (de preguntar al profesor, de hablar a personas extrañas o de hablar en público) y con desarrollo personal, de los que se informará en su momento.

El Centro de Estudios Generales de la UNA
le invita a realizar la

III Gira Cultural por Centroamérica y México

Visitaremos:

León, Copán, San Salvador, Guatemala,
Chichicastenango, Panajachel, Antigua,
Esquipulas, San Cristóbal de las Casas, Tuxtla
Gutiérrez, entre otras.

Salida: 4 de julio
Regreso: 17 de julio
Costo: \$55.000
Cupo limitado

Información con:
R. Martínez y R. Alfaro.
Tel: 277-3307

Cumpleaños en la UNA

Plata en Agrarias y Ambientales

Oscar M. Lépez Villegas
CAMPUS

Las Escuelas de Ciencias Agrarias y Ciencias Ambientales de la Universidad Nacional (UNA), una haciendo grandes aportes al desarrollo real y equilibrado del sector agropecuario y la otra, pionera en la conservación y planificación de los recursos naturales renovables y la educación ambiental, están cumpliendo 25 años.

Estas dos escuelas de la Facultad de Ciencias de la Tierra y el Mar han sido una viva expresión del aliento inicial de la UNA, y una muestra del impulso de la institución hacia el porvenir.

Los invitados especiales a las ceremonias de celebración de estas dos unidades académicas, Elizabeth Odio, entonces presidenta en ejercicio de la República y Rodrigo Carazo Odio, expresidente de la República, reconocieron los aportes que ambas han hecho al desarrollo del país, e hicieron votos para que el compromiso con el pueblo costarricense que siempre han tenido, siga produciendo frutos, cada día más significativos.

Por su parte el rector Jorge Mora y Sonia Marta Mora, vicerrectora académica de la UNA destacaron los trabajos que han realizado las dos escuelas en extensión, investigación, docencia y producción. Asimismo sus respuestas a las demandas de los diferentes sectores sociales y productivos del país, la formación científica de sus académicos, su compromiso con los estudiantes y la búsqueda permanente de la excelencia, lo que asegura su participación en la construcción de una sociedad cada vez más justa, armoniosa, libre y equitativa.



El expresidente de la República, Rodrigo Carazo, a quien acompaña Sonia Marta Mora, rectora en funciones, Omar Miranda, director de Agrarias y Sara González de la Oficina de Relaciones Públicas de la UNA, habló en la celebración de los 25 años de Agrarias sobre Educación y Agricultura en Costa Rica.

Ciencias agrarias

El quehacer de esta unidad académica se inicia en marzo de 1974, cuando el Departamento de Agricultura de la Escuela Normal Superior se transforma en la Escuela de Ciencias Agrarias.

Según Omar Miranda, director de la Escuela, sus acciones se han enmarcado, desde un principio, en el estudio permanente y participativo de la realidad agraria, la formación y capacitación de recursos humanos, y la generación de conocimientos y tecnología apropiadas para mejorar los procesos productivos, particularmente de los pequeños y medianos productores.

Actualmente el trabajo de la Escuela es mucho más complejo y difícil por el impulso de nuevas políticas económicas que han reestructurado y debilitado la inserción de la agricultura en la economía nacional.

Hasta el día de hoy la Escuela de Ciencias Agrarias ha aportado al país 34 técnicos y diplomados en Floricultura, 70 profesores y bachilleres en la enseñanza de las Ciencias Agropecuarias, 500 bachilleres y licenciados en Ingeniería Agronómica y cuatro másters en desarrollo rural.

"En los últimos años" -agregó Miranda- "hemos impulsado la revisión y actualización de nuestro quehacer académico en docencia, investigación, extensión y producción. Nuestros planes de estudio han sido revisados y actualizados, y hoy contamos con nuevos énfasis de licenciatura y postgrado en agricultura alternativa, gestión agroindustrial, producción apícola, producción y comercialización de semillas y gestión de desarrollo rural regional y local, así como la actualización de la carrera de las ciencias agropecuarias".

Enfatizó Omar Miranda que la investigación y la extensión, además de enriquecer la docencia, han ligado a la Escuela con los productores y sus organizaciones, instituciones del sector y organismos nacionales e internacionales.

Los esfuerzos que hemos hecho en estos 25 años para que los programas y proyectos respondan a las necesidades y requerimientos del sector agropecuario, nos han permitido una mayor presencia en programas y comisiones nacionales, y participar en la organización de eventos y actividades de desarrollo rural.

La Escuela, con apoyo de administrativos y estudiantes, ha podido proyectar su accionar en la producción bovina, de

aves y cabras, experimentos con pastos y plantas forrajeras, el fitomejoramiento y cultivos vegetales, los recursos fitogenéticos, la fitopatología y la aplicación de técnicas moleculares. También en producción frutícola y granos básicos, manejo adecuado de suelos y fertilización orgánica, aplicación de la energía atómica, la lombricultura, la hidroponía y el diagnóstico y clasificación de nemátodos.

Entre los retos -según Omar Miranda- está el lograr una mayor integración entre programas y proyectos, y que los ejes estratégicos de la sostenibilidad en el uso de los recursos naturales, la participación y el desarrollo humano, así como una visión holística de los sistemas productivos permeen la actividad académica de la Escuela. "Sólo así nuestro trabajo responderá a las necesidades del desarrollo agropecuario del país".

Ciencias ambientales

Con el fin de formar profesionales capaces, que ordenen, conserven y planifiquen el uso de los recursos naturales renovables, la Universidad Nacional crea en 1974 la Escuela de Ciencias Ambientales, EDECA, que cumple 25 años de estar al servicio del desarrollo del país.

Pionera en el área de la educación ambiental, la EDECA orienta sus primeros pasos a temas del ambiente, impartiendo charlas y talleres a instituciones educativas, explica su subdirectora Sonia Arguedas.

A pesar de la poca conciencia que existía en ese entonces sobre la realidad ambiental, en 1975 se abre la licenciatura en Ciencias Ambientales, con una matrícula de 65 estudiantes.

Se inaugura también el bachillerato en ciencias forestales, que culmina en 1981 con una licenciatura, que rompe los cánones tradicionales en este campo y que satisface en gran parte la demanda nacional existente.

A pesar de los problemas existentes -agregó Arguedas- el área de educación ambiental no desapareció, pues se continuó impartiendo cursos de verano a docentes en servicio del Ministerio de Educación Pública (MEP).

Una vez aprobado el Programa de Educación Ambiental

por CONARE y sustentado por el MEP, se pone en marcha, en los años 77 y 78, el primer certificado de la carrera de bachillerato en la enseñanza de las Ciencias Ambientales, que se impartió en la sede central y con cobertura en las sedes regionales. Este programa se suspende temporalmente a mediados de la década de los 80, pues la EDECA no contaba con el personal suficiente, pues se encontraba en un proceso de especialización de sus funcionarios.

Mientras tanto, el programa forestal se perfecciona con una serie de modificaciones que se le hace a sus planes de estudio en los años 80, y se robustece con la creación de proyectos de investigación y extensión en humedales, vida silvestre, ecología, manejo de bosques de altura, como también en manejo de plantaciones forestales y trabajos con cooperativas vinculadas con la actividad forestal.

En 1992, ya con personal especializado, se abre la licenciatura en educación ambiental dirigida a educadores, que luego se amplía a profesionales de diversas disciplinas, cuyo trabajo se relaciona con diferentes comunidades del país.

Recientemente -manifiesta Arguedas- la EDECA incursiona en el campo de la gestión ambiental, a solicitud del Ministerio de Salud, que necesitaba capacitar en ese campo a parte de su personal.

En estos 25 años, el desarrollo serio y responsable de la Escuela de Ciencias Ambientales, ha dado frutos de incalculable valor para el progreso del país, como son El Programa Regional de Fauna y Vida Silvestre, El Instituto de Investigaciones Forestales, INISEFOR, y recientemente el Instituto Regional de Sustancias Tóxicas, IRET, antiguo Programa de Plaguicidas.

La EDECA ha entregado a la sociedad costarricense en áreas estratégicas, en estos 25 años, 330 bachilleres y 41 licenciados en ingeniería forestal, 28 licenciados en educación ambiental, y en el transcurso de este año, 60 bachilleres en gestión ambiental.

En su visión prospectiva, la Escuela de Ciencias Ambientales proyecta, como parte de su desarrollo a mediano plazo, la creación del diplomado en Gestión Ambiental, el diplomado en Salud Holística, la maestría en Ciencias Ambientales y un doctorado en Ingeniería Ambiental, anunció Sonia Arguedas.

Preparados

Además de su belleza escénica, los volcanes costarricenses capturan la mirada de los científicos del mundo, entre otras razones, porque tres de ellos (Irazú, Poás y Rincón de la Vieja) poseen lagos cratéricos, particularidad que solo presentan 30 “colosos” en el planeta. Para la comunidad científica internacional, éstos son un verdadero “laboratorio natural” que aporta información muy valiosa para predecir su comportamiento. En nuestro país, el Laboratorio de Química de la Atmósfera y el Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica (OVSICORI) de la Universidad Nacional realizan un trabajo avanzado en este campo.



para predecir

• Científicos del mundo ponen la mirada en volcanes costarricenses

Jovita Hernández H.
CAMPUS

Aunque desde hace tiempo científicos del Laboratorio de Química de la Atmósfera y del OVSICORI mantienen vigilancia permanente sobre el comportamiento de los volcanes y sus lagos, ahora, con ayuda japonesa, instalaron aquí, una plataforma tecnológica que les permitirá obtener mayores avances en el conocimiento de estos fenómenos. Se trata de una herramienta importante para hacer predicciones sobre eventuales desastres y su impacto en las poblaciones aledañas a los volcanes.

Para Juan Valdés, coordinador del Laboratorio de Química de la Atmósfera de la Universidad Nacional (UNA), tanto Costa Rica como Centroamérica, en general, son zonas de alto riesgo, por la presencia de volcanes. Como respuesta, la UNA intensifica la investigación en este campo.

Precisamente, hace unas semanas, científicos de todo el mundo se reunieron en la UNA para estudiar el comportamiento y los cambios químicos en los cráteres volcánicos, con ocasión de un curso internacional de postgrado sobre "Geoquímica de gases volcánicos y lagos crátericos", impartido por Bokuichiro Takano, Director de la Escuela de Química de la Universidad de Tokio, Japón.

Este experto ha realizado estudios en lagos crátericos de Oceanía, Nueva Zelanda, Rusia, Japón y otras partes del planeta. Es el único en el mundo que hace estudios de cráteres volcánicos, mediante el análisis de unas sustancias químicas llamadas politionatos (compuestos de azufre y oxígeno) que dan indicios de actividad volcánica.

A través del análisis de muestras que se le enviaron a Japón, Takano descubrió la presencia de esas sustancias en volcanes de Costa Rica, por lo que la relevancia de su visita al país atrajo el interés de la comunidad científica internacional, que estuvo representada en esta actividad académica por geólogos, sismólogos, químicos, topógrafos, geoquímicos e hidrólogos de Estados Unidos y Europa.

Probabilidades alentadoras

Al referirse a la probabilidad de hacer pronósticos, los científicos de la UNA aseguran que "nos estamos acercando al problema". Y es que, como lo reconocen, Takano les ha dejado las herramientas y el conocimiento, para advertir con mayor rapidez, los peligros de una erupción volcánica.

El OVSICORI y el Laboratorio de Química de la Atmósfera de la UNA acentuaron la labor de observación de la actividad volcánica de forma conjunta a partir de 1993. Así, con los recursos disponibles, lograron armar la infraestructura. Hoy, afirman, "estamos en condiciones de conocer bastante bien los volcanes".

Convivir con peligros

Ya es una opinión generalizada entre los especialistas, que Costa Rica tiene una alta probabilidad de desastres naturales, de modo que "tenemos que aprender a convivir con los peligros".

Eduardo Malavassi, científico del OVSICORI, cree que "podemos adaptarnos y mitigar los efectos de una catástrofe, planificando el uso del suelo, la construcción de viviendas, de caminos, de carreteras y sobre todo, manteniendo siempre una actitud prudente, porque un volcán puede hacer explosión en cualquier momento".



Por sus estudios sobre la predicción de erupciones volcánicas, al científico Bokuichiro Takano, director de la Escuela de Química de la Universidad de Tokio, Japón, se le reconoce como una autoridad mundial en este campo.

Por esa razón, los estudios que se realizan en los laboratorios de la UNA, buscan desentrañar los secretos de los volcanes y de los lagos crátericos, con el fin de disminuir el impacto de catástrofes y el riesgo de perder vidas humanas.

En ese sentido, Juan Valdés considera un acierto el contacto que la UNA logró establecer con Japón. Este país afronta la misma situación de riesgo que Costa Rica, e incluso comparten la particularidad de hallar politionatos entre los componentes químicos de algunos de sus volcanes.

La técnica de análisis en laboratorio de estos compuestos químicos ha sido desarrollada en Japón por Takano, a quien se le reconoce como una autoridad mundial en este campo. Con sus investigaciones el científico ha logrado hacer importantes pronósticos de erupciones volcánicas, en distintas partes del mundo.

Valdés hizo contacto con el especialista en congresos internacionales, primero; luego, mediante el envío de muestras de las aguas del lago del Poás. Así fue como tomó forma la propuesta presentada por la UNA a la Agencia Japonesa de Cooperación, para que el científico viniera a cooperar con los proyectos que tenemos sobre volcanes.

Básicamente, el trabajo de Takano en la UNA consistió en enseñar a los científicos a analizar politionatos, montar la infraestructura y poner a funcionar el sistema.

Juan Valdés se muestra optimista con respecto al futuro del proyecto. Ahora, dice, "no sólo hacemos este tipo de estudios aquí en Costa Rica, sino que podemos servir de centro de capacitación para científicos de toda América Latina".

Vigilancia: la clave

En Costa Rica sufrimos el impacto de las erupciones volcánicas del Irazú y Arenal en la década de los sesentas. En esta época no existía en el país ningún tipo de vigilancia volcánica que hubiera permitido reconocer el peligro.

Hoy, se afirma que "la próxima explosión de un volcán no pasará inadvertida" porque el OVSICORI mantiene vigilancia permanente sobre los cinco volcanes más activos del país: Poás, Irazú, Rincón de la Vieja, Turrialba y Arenal.

De acuerdo con Eduardo Malavassi, el Poás y el Irazú están "tranquilos". El Arenal ha estado activo por mucho tiempo "y desde ese punto de vista, tiene características que lo hacen peligroso". El Rincón de la Vieja es el más activo de todos, aunque el año antepasado "vació" parte del cráter y presenta siempre actividad fumarólica.

En su estudio *Volcanes y sus amenazas*, Malavassi manifiesta que un volcán está activo cuando ha hecho erupción en los últimos 10.000 años. Su actividad está determinada por señales como anomalías térmicas (fuentes termales o fumarólicas), geoquímicas (solfataras) o presencia de calor y flúidos debajo de la superficie del terreno. Un volcán activo, sin embargo, puede estar dormido, cuando no presenta señales de actividad superficial o no ha hecho erupción por muchos cientos de años.

Guardianes de los volcanes

En el trabajo de vigilancia volcánica que realizan conjuntamente el Laboratorio de Química de la Atmósfera y el OVSICORI, participa un equipo de profesionales que lo hacen en forma interdisciplinaria.

La lista la encabezan: Juan Valdés, especialista en Química de la Atmósfera; Eduardo Malavassi, vulcanólogo; Erick Fernández, geógrafo y especialista en gases volcánicos; Tomás Merino, especialista en Educación Ambiental y Eliécer Duarte, especialista en Desastres Naturales. Además, Alfonso Liao, meteorólogo; Laura Hernández y María Martínez, del área de química, y los estudiantes de la carrera de Química Industrial de la UNA, Wendy Sáenz y José Francisco Morales.



Científicos de todo el mundo se concentraron en la UNA para estudiar el comportamiento de los volcanes, con ocasión, de un curso internacional de postgrado, impartido por el científico Takano.

Discapacitados protegidos por ley

Victor J. Barrantes C.
CAMPUS

Los estudiantes con discapacidad o deficiencias físico-sensoriales han coexistido en la Universidad Nacional desde su propia fundación, pero no fue hasta 1993 cuando el Consejo Universitario reaccionó ante esta situación, tras la negativa de una unidad académica a admitir un estudiante no vidente.

De esta forma se sentó el primer precedente al respecto, y con la aprobación de la Ley 7600 de Igualdad de oportunidades para las personas con discapacidad, en 1996, se instruyó a la Vicerrectoría de Vida Estudiantil para impulsar todas aquellas acciones tendientes a apoyar las personas con discapacidad, de modo que la UNA se convierta en una institución más moderna y "para todos".

Cumpliendo con ese mandato se destinaron recursos para realizar los cambios requeridos en la institución, como eliminar barreras arquitectónicas y construir rampas de acceso. El plan incluye también la sustitución de rampas mal diseñadas en el pasado.

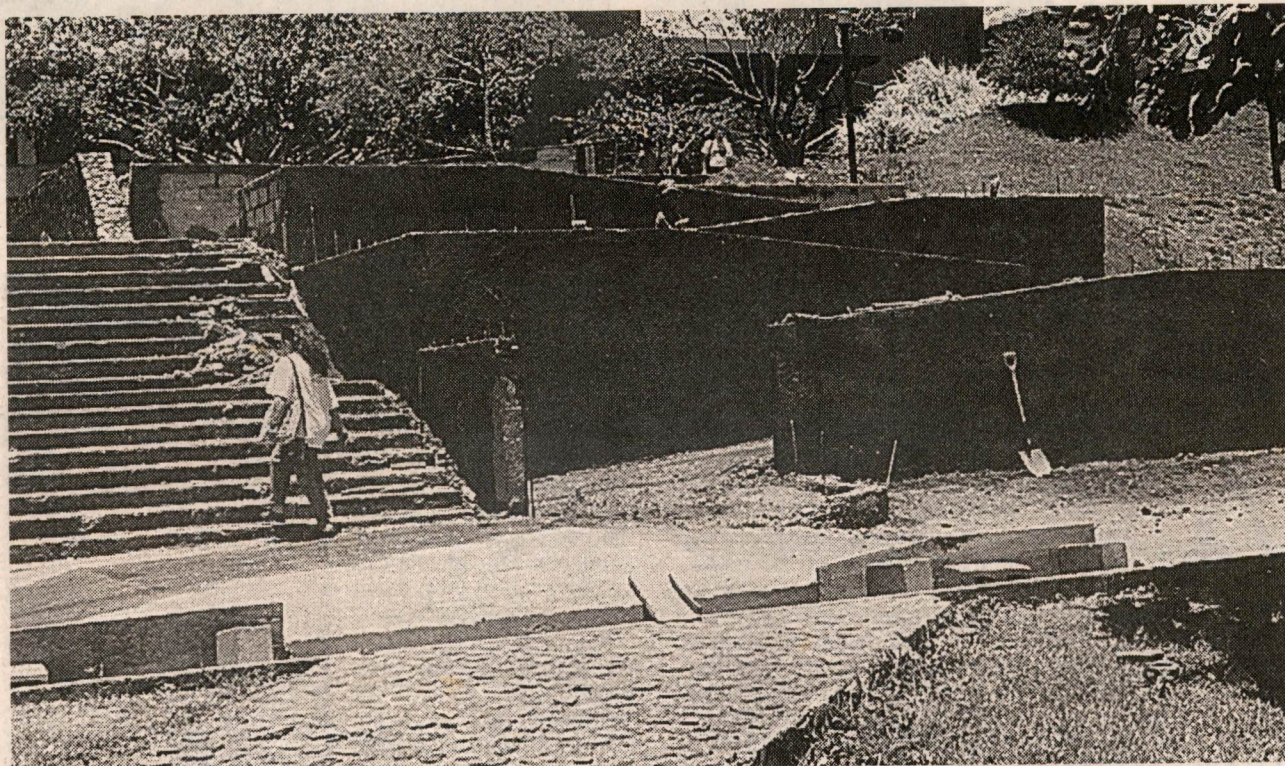
Miguel Rodríguez, coordinador de la Comisión de Servicios para Personas con Discapacidad (COSEDIS-UNA), explicó que la construcción de la rampa que comunica el parqueo con la biblioteca, es el primero de varios cambios que están previstos realizar durante el presente año.

También está en proyecto la construcción de rampas en las facultades de Ciencias Sociales, Ciencias Exactas y Naturales y en el puente que comunica al CIDE. Además, se instalará un semáforo peatonal frente a las instalaciones de la UNA, se destinarán espacios para estacionamiento de vehículos de discapacitados, se construirán servicios sanitarios especiales y en un plazo más lejano, parte de la flota de vehículos institucionales deberá ser adaptada.

"Hay quienes creen que defender estos derechos es sobreproteger los discapacitados, pero lo que se busca es que ellos puedan acceder a la sociedad de la misma forma que el resto. Además, nadie está exento de un accidente que derive en una discapacidad", sostiene Rodríguez.

De acuerdo con el especialista se consideran discapacitados aquellas personas que han perdido alguna función y eso las restringe en el contexto de los demás. Discapacidades son todas aquellas que no se pueden compensar, como sordera total, restricción severa de la capacidad visual, problemas circulatorios (mareos, pérdida de equilibrio), lesiones medulares y parálisis cerebral; es decir, problemas físico-sensoriales, como ver, oír y hablar.

En Costa Rica alrededor del 10% de la población sufre alguna discapacidad. En la UNA no existe un censo actualizado. El último data de hace varios años y daba cuenta de 34 estudiantes con alguna discapacidad severa. No obstante, Ro-



La construcción de rampas de acceso a los edificios es una de las primeras acciones que se realizan en la UNA para brindar igualdad a los discapacitados.

dríguez sostiene que en la actualidad la cifra supera los 100 estudiantes.

Obligados por ley

La aprobación de la Ley 7600 le da derechos al estudiante. Es de esperarse, en consecuencia, que en los próximos años las personas con alguna discapacidad se expresen más y la institución deberá ofrecerles una respuesta.

Para prever cualquier mal interpretación de la ley, la COSEDIS-UNA ha iniciado la coordinación con las diferentes unidades académicas a fin de realizar las adecuaciones necesarias en los programas de estudio. Al respecto, la Escuela de Música ya contempló situaciones de este tipo.

Se deberá trabajar también en la capacitación e información a las personas que atienden en la biblioteca, pues la ley es específica al consignar que debe haber personal designado para esta labor específica.

La especificidad de la ley abarca diferentes áreas. Por ejemplo, establece que: "Los programas de estudio y materiales didácticos que incluyan textos o imágenes sobre temas de discapacidad, deberán presentarlos de manera que refuercen la dignidad y la igualdad de los seres humanos" (Artículo 19).

Todos los cambios que se impulsan en la UNA son regulados por el Centro Nacional de Rehabilitación (CENARE) e incluyen a las sedes regionales.

Dentro de los proyectos de las autoridades está el de realizar un censo de esta población, agruparla en una asociación e incorporarla activamente en la elaboración del reglamento institucional.

Además, se busca también otro tipo de apoyo, como estudiantes lectores, lectoescritura braille. Pero por lo pronto Rodríguez aclara que se irá paso a paso: primero eliminar barreras, luego realizar el censo, después impulsar las políticas y el reglamento institucionales y, simultáneamente, dedicarse a la atención de casos.

Capacitación de jueces mejora proceso democrático

Oscar Ml. Lépez Villegas
CAMPUS

Con la participación de treinta y un estudiantes, entre jueces, fiscales, defensores públicos y otros funcionarios judiciales y profesionales liberales, provenientes de Guatemala, El Salvador, Honduras, Panamá y Costa Rica, se inauguró en la Universidad Nacional (UNA) la III Promoción de Especialistas en Administración de Justicia.

Esta actividad se realiza gracias al convenio UNA-Corte Suprema de Justicia, el apoyo de la Secretaría de Organización de Estados Americanos (OEA), la colaboración de los poderes y órganos judiciales y de las procuradurías y fiscalías de la región.

El posgrado en Administración de Justicia Civil y Penal: un enfoque sociojurídico de la UNA, se fundamenta en el hecho de que la administración de la justicia se sustenta en jueces, fiscales y defensores capacitados.

Área prioritaria

En su participación, Sonia Marta Mora, vicerrectora académica de la UNA manifestó que gracias a la confluencia de los esfuerzos de la Corte Suprema de Justicia, la OEA y la UNA, hoy se cuenta con un programa de posgrado en el campo de la administración de la justicia pujante y dinámico, que se fortalece con cada una de las promociones de nuevos estudiantes.

Además de resaltar las condiciones de excelencia que caracterizan a este posgrado, Mora agregó que la administración de justicia es una de las áreas prioritarias en la región por su impacto en el desarrollo democrático, por lo que las autoridades de la UNA le dan todo su apoyo.

De poco servirían los palacios de justicia -enfatizó José Carlos Chinchilla, director del posgrado- si los que hacen uso de ellos no son portadores del mejor conocimiento, actitudes y ética.

El crecimiento y fortalecimiento de los órganos y poderes judiciales, procuradurías y fiscalías de la región deben ir

acompañadas necesariamente de programas de capacitación y formación para sus funcionarios. Esta tarea ha sido apoyada por los que dirigen la administración de justicia, los gobernantes y organismos multinacionales que ven en la seguridad jurídica una garantía de los esfuerzos democratizadores.

Este programa -destacó Chinchilla- ha organizado más de 10 seminarios de análisis y capacitación sobre problemas relacionados con la administración de justicia, logrando la capacitación de más de 500 personas.

Víctor Brodersohn, director Ejecutivo de la OEA, dijo que para su organización el estado de derecho es un valor central e irrenunciable y una condición imprescindible para lograr un proceso sostenible de desarrollo y equidad para el fortalecimiento de la democracia.

Añadió que para consolidar la democracia, fortalecer los mecanismos de protección de los derechos humanos y asegurar el crecimiento económico, es indispensable contar con una administración de justicia accesible, eficaz, eficiente, independiente, así como sensible a los valores de la democracia.

Servir y no servirse de la UNA

Oscar Ml. Lépez Villegas
CAMPUS

Con el fin de que los nuevos trabajadores se identifiquen y mejoren su conocimiento de la Universidad Nacional (UNA), su historia, fines y características particulares, las Vicerrectorías Académica y de Desarrollo han organizado una serie de talleres, que son parte del Subprograma de Integración de funcionarios de primer ingreso.

Con estos talleres se pretende que los nuevos académicos y administrativos conviertan su trabajo en un servicio a los clientes de la universidad, que son los estudiantes, familias, instituciones y organizaciones sociales que se acercan a ella.

En su participación el rector Jorge Mora dijo a los nuevos funcionarios que la UNA, como universidad, tiene su propio perfil que la compromete con los estudiantes de bajos ingresos y de alto rendimiento académico de zonas alejadas, y con los diferentes sectores sociales y productivos del país. "Esto lo debemos llevar en la mente y en el corazón cuando trabajamos".

Trabajar en la UNA -agregó Mora- es buscar la excelencia que consiste en la capacidad de actuar con independencia, de generar conocimiento que se aplique al desarrollo de los diferentes procesos que se realizan en el país, y de formar profesionales humanos, con sentido de la realidad y una formación rigurosa que les permita analizar aquellos procesos. "Se trata entonces de servir y no de servirse de la institución".



El rector Jorge Mora dijo a los nuevos funcionarios que la UNA tiene su propio perfil que la compromete con los estudiantes de bajos ingresos

En la medida que los trabajadores se comprometan con la misión de la Universidad y se identifiquen con ella, el trabajo que realicen será provechoso para ellos, la UNA y el desarrollo del país.

Sonia Marta Mora, Vicerrectora Académica compartió con los asistentes al taller el proceso de reforma académica que vive la universidad, y los exhortó a convertirse en constructores que le inyectan oxígeno y nuevo aliento para que pueda seguir cumpliendo con sus fines.

Trabajar en la UNA es un desafío intelectual y emocional -explicó a los asistentes Luz Emilia Fores, directora de Docen-

cia- pues su trabajo lo realiza con los sectores sociales, tradicionalmente, más discriminados de la sociedad, con la excelencia académica, el país y con la región.

Flores instó a los nuevos funcionarios a apropiarse de este desafío, y a hacer realidad en su trabajo, los principios fundantes de la UNA.

La responsabilidad del servidor público -dijo Gilbert Mora, director del Programa de Recursos Humanos a los 30 asistentes con los usuarios de los servicios, no con el estado, ni con el departamento o institución para la que se trabaja. "Lo que importa son los usuarios de la UNA, que son los

estudiantes y la sociedad en general.

Los dos grandes ejes temáticos del taller fueron la misión de la UNA, su contexto, organización académico-administrativa, servicios, y su modelo pedagógico.

El taller duró tres días, y en ellos se analizaron temas como: estudiantes, razón de ser de la institución, la Vicerrectoría de Vida Estudiantil, derechos y obligaciones de la contratación laboral, carrera académica y carrera administrativa, cultura de cambio y la salud laboral de los trabajadores universitarios. Además se visitó la Escuela de Medicina Veterinaria y la Finca del Fondo de Beneficio Social.

Segundo período del año

Abierta recepción de solicitudes de beca

Del 10 al 14 de mayo todos los estudiantes de la Universidad Nacional (UNA) que no tienen beca y consideren que por su condición socio-económica o por algún reconocimiento merecen la exoneración parcial o total en el pago de la matrícula, tendrán una segunda oportunidad para presentar su solicitud.

Los interesados ya pueden adquirir el formulario de solicitud en el departamento de Gestión Presupuestaria y Financiero. El valor es de \$500.

Para presentar su solicitud, el estudiante deberá aportar una serie de documentos (ver recuadro) y ajustarse a la siguiente calendarización, según su apellido :

Orden alfabético	Día
A-B-C	10
D-E-F-G-H	11
J-L-M-N-O	12
P-Q-R-S	13
T-U-V-W-X-Y-Z	14

En el caso de los estudiantes que soliciten beca por su situación socio-económica deben tener en cuenta que el departamento de Bienestar Estudiantil deberá hacer un estudio minucioso de la información que brindó. Asimismo, deberán matricular un mínimo de seis créditos por ciclo lectivo.

A los estudiantes que no aprueben un 80% de los créditos matriculados se les rebajará un 20% en la exoneración de que gocen. Y perderá su opción a la beca quien proporcione datos falsos, oculte información relevante o no notifique las mejoras ocurridas en su situación socioeconómica y familiar.

Se recuerda, igualmente, que el pago de créditos en la UNA según el número de créditos matriculados. El máximo de créditos que se cobra es de 12 por semestre y 8 por trimestre o cuatrimestre.

Algunos documentos que se deben aportar a cada solicitud de beca (*)

- Fotografía.
- Fotocopia del comprobante de matrícula.

- Extranjeros deberán presentar documentos autenticados.
- Original y fotocopia del título de bachillerato (si presenta solicitud por primera vez).
- Si el estudiante trabaja, constancia de salario y orden patronal reciente, o declaración de ingresos y fotocopia de la cédula si es por cuenta propia.
- Fotocopia de recibos de electricidad y teléfono.
- Fotocopia del comprobante de pago del impuesto sobre bienes inmuebles.
- Constancia del padre (padrastro), madre (madrastra) y estudiante (cónyuge o compañero en caso de que el estado civil sea casado o unión libre) de poseer o no vehículo, extendida por el Registro Público o la municipalidad del lugar.

(*) Otros documentos deberá presentarlos según la respuesta que se de a cada pregunta del formulario.

Crearán nuevos paradigmas en educación

Oscar Ml. Lépez Villegas
CAMPUS

Estudiantes y profesores del curso "Introducción a los procesos educativos", de la División de Educología del Centro de Investigación y Docencia en Educación, CIDE, de la Universidad Nacional (UNA), optaron por una nueva metodología dialógica y participativa, con el fin de desarrollar nuevos paradigmas educativos que beneficien a la sociedad costarricense.

Según explicó Higinio Alas, profesor del grupo No. 15, se conformó un equipo de profesionales que impartiría aquel curso a ocho grupos de estudiantes de diferentes carreras.

El programa se centró fundamentalmente en dos ejes temáticos: concepto de educación y efectos que la globalización ejerce en los ámbitos educativos y antropológicos de la sociedad en general.

La idea era superar los modelos foráneos de la educación tradicional que reducen a los estudiantes a simples objetos de manipulación del sistema imperante, y que se basan en la transmisión de conocimientos y el énfasis en los contenidos.

Se trabajó -agregó Alas- con un modelo endógeno, generador de sujetos pensantes, críticos y creativos, y se enfatizó en los procesos educativos, mediante la interacción dialéctica entre personas y realidad circundante.

El propósito de este curso es orientar y concientizar a los estudiantes en el rol que desempeñarán como facilitadores de los procesos educativos dentro de un marco de responsabilidad social y ética.

Los estudiantes iniciaron el curso con un trabajo de equipos para conocer el concepto que manejaban de microestructura educativa, donde se destacó el trabajo crítico y participativo, que les permitió crear una cosmovisión de la educación, que luego compartieron con sus compañeros

en un plenario.

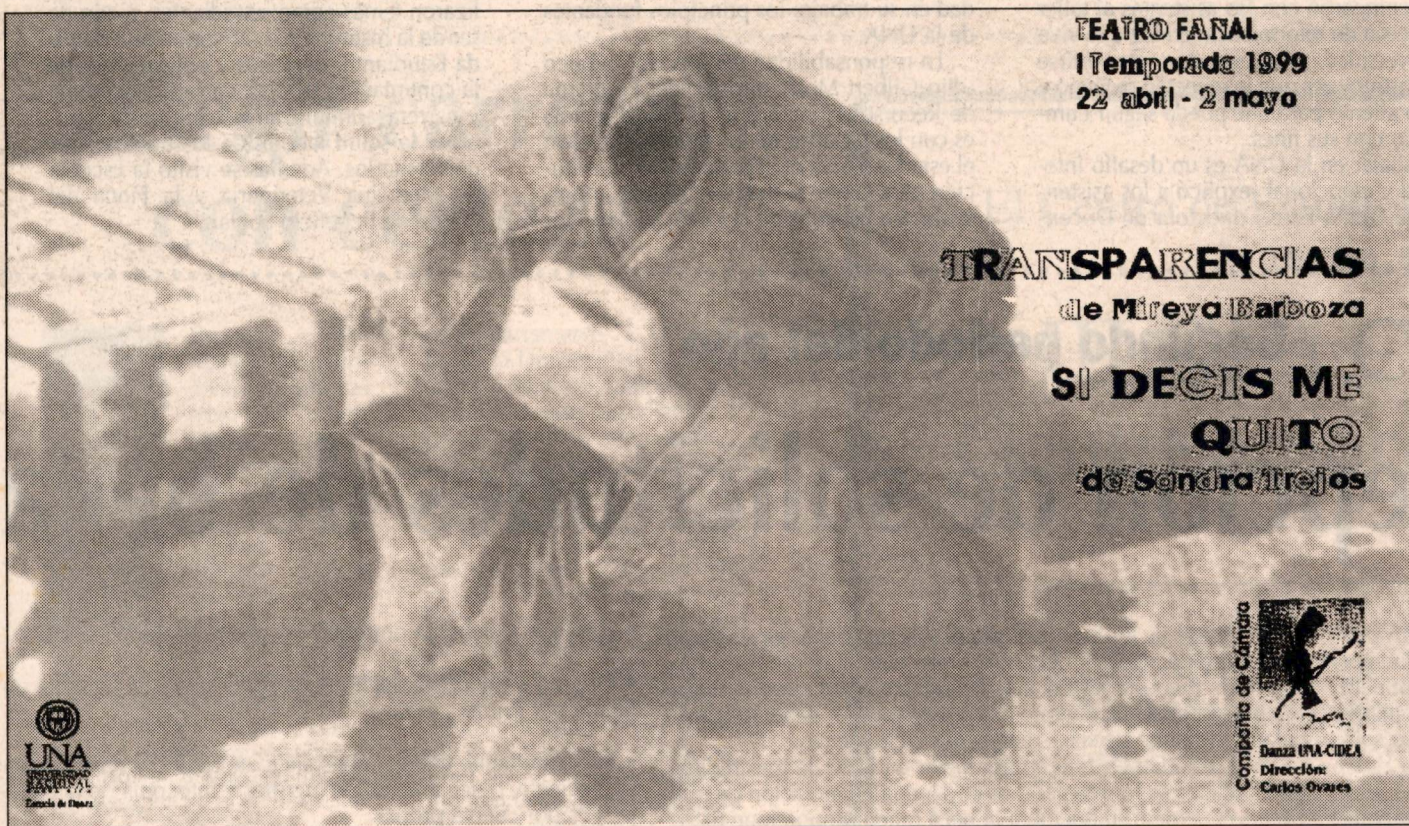
Posteriormente, mediante bibliografía sugerida por el facilitador, conocieron la visión que diversos autores tienen de la educación, que luego fue complementada por la investigación que realizaron los mismos estudiantes.

En una segunda etapa del curso se analizó el fenómeno de la globalización y sus efectos en los campos educativo, social, político y antropológico del país.

Al hacer la evaluación del curso, al finalizar el primer trimestre, los estudiantes se mostraron satisfechos por haber logrado el máximo desarrollo de sus capacidades intelectuales, con responsabilidad y disciplina y por sentirse libres y bien orientados en sus procesos de autoeducación.

El alto nivel de responsabilidad y disciplina manifestado por los estudiantes en este primer trimestre, anuncia un futuro prometedor para ellos como profesionales, y también para el país, por los nuevos paradigmas educativos que crearán.

"Transparencias" y "Si decís me quito" en Danza UNA



TEATRO FANAL
I Temporada 1999
22 abril - 2 mayo

TRANSPARENCIAS
de Mireya Barboza

SI DECIS ME QUITO
de Sandra Trejos

Compañía de Cámara
Danza UNA-CIDEA
Dirección: Carlos Ovares

UNA
UNIVERSIDAD NACIONAL
Escuela de Danza

Estudiantes uniformados



Considerando que el activo más importante es la credibilidad y la legitimidad del movimiento, la Federación de Estudiantes de la Universidad Nacional (FEUNA) impulsó el proyecto de dotar de indumentaria deportiva a aquellas asociaciones de estudiantes organizadas, como la Sede Regional Brunca.

Durante la recién celebrada Semana Universitaria y como parte de ese interés por fortalecer la organización estudiantil, la FEUNA entregó 10 uniformes a asociaciones estudiantiles y 20 balones para la práctica deportiva. La inversión fue de ₡710.000 en uniformes y ₡96.900 en balones.

La Compañía de Cámara Danza UNA iniciará su primera temporada de este año, con las coreografías "Transparencias" de Mireya Barboza, y "Si decís me quito" de Sandra Trejos, los días 22 al 25 de abril y del 29 al 2 de mayo, a las 8 p.m. en el Teatro Fanal.

En esta ocasión participarán las coreógrafas costarricenses Mireya Barboza, pionera de la danza en el país y madre de muchos bailarines, y Sandra Trejos, joven talento que alterna su carrera entre Costa Rica y Europa.

La obra Transparencias contará con la asesoría de Carolina Hovenga y Carlos Ovares, con la música, Sonatas para piano de Mozart (grabación de Claudio Schiffani), Vestuario de Laura Morales, y el Poema Lince Garra Negra.

Los intérpretes Teresita Campos, Oscar Córdoba, Karol Marengo, María Jesús Picher, Floribeth Richmond, Carlos Soto y Marianela Vargas presentarán un tema que gira alrededor de un personaje que diseña su propio mundo, un mundo de ansiedad y libertad, un mundo sin contacto con otras personas y cuyo consuelo es la muerte.

La obra "Si decís me quito" de Sandra Trejos contará con la asistencia de Mitsi Hovenga, la música de Bill Ahrahé, Palito Ortega, Shubert, Emilia Prieto y Benito de Jesús. La grabación musical es de Claudio Schiffani y el vestuario de Sandra Trejos y la asistente María de Jesús Picher. En ambas obras la utilería es de la Compañía de Cámara Danza UNA.

En esta ocasión los dancistas Teresita Campos, Karol Marengo, Carlos Soto, Oscar Córdoba, Floribeth Richmond y Marianela Vargas presentarán el tema de la doble moral en Costa Rica.

América Latina presente en prensa española

Silvia Monturiol F.
CAMPUS

Catástrofes naturales, pobreza, conflictos, levantamientos armados y amenazas a la gobernabilidad son las imágenes de América Latina que predominan en los medios de comunicación españoles, según manifestó la académica Laura Ruiz Jiménez del Instituto Ortega y Gasset de España, durante una conferencia organizada recientemente por el Doctorado en Estudios Latinoamericanos de la Universidad Nacional (UNA).

Mientras que a España la prensa la asocia con características del "primer mundo", tales como desarrollo económico, estabilidad política o paz social, a Latinoamérica la confina en el "tercer mundo" al destacar fundamentalmente imágenes de pobreza, delincuencia, desigualdad, violencia o inestabilidad. "Todo aquello que sea información sobre catástrofes sabemos que es uno de los asuntos que de manera más inmediata son recogidos, lo mismo que todas las confrontaciones y acontecimientos en los que haya algo de violencia... también hay una sobredimensión de los aspectos políticos", concretó la analista.

Realidad en imágenes

Una catástrofe, como la ocasionada por el Huracán Mitch, por ejemplo, suscitó gran interés de la prensa de España y en consecuencia de la población de ese país, hasta el punto de que las diferentes cadenas tanto públicas como privadas organizaron "maratones", mediante los cuales se recolectó una cantidad de dinero superior a la que donó en esa ocasión el gobierno español.

Ruiz llamó la atención en el sentido de que desgracias semejantes, como las hambrunas en África y en Sudán, no movilizan a esa población de esta manera; "hay un interés especial en América Latina, algo que está muy vinculado a cuestiones de sentimiento y de identidad".

Los conflictos armados son sin duda otros asuntos impactantes que la prensa española resalta en sus informaciones. La cobertura que se dio al levantamiento de Chiapas o a los procesos de negociación para la paz en Colombia dan cuenta de ello. Un trato parecido reciben las elecciones en los países latinoamericanos, que aunque no son seguidas de una manera muy extensa en el tiempo, sí se les da espacio, primero, para presentar los diferentes contendientes y más tarde, para hacer un perfil del candidato electo.

Impactante, pero constante

Si es cierto que las noticias sobre América Latina que presentan cotidianamente los medios de comunicación españoles resaltan asuntos impactantes, también lo es el hecho de que la presencia de América Latina en los diarios españoles es constante.

El País, el periódico con mayor tiraje, dedica diariamente al menos una página a diferentes cuestiones sobre América Latina, en tanto que **ABC** tiene dentro de su apartado internacional una sección para Iberoamérica, que incluye información diaria sobre los países latinoamericanos. En el resto de periódicos, detrás de Europa, que es la zona prioritaria, América Latina es el área internacional a la que se le dedica más espacio.

Además, en los suplementos de los fines de semana, donde aparece información en profundidad sobre los asuntos políticos más importantes de la semana, América Latina ocupa un lugar prioritario.

A esto se suman las ediciones a las que ahora se puede tener acceso a través de Internet. Tanto en la edición electrónica de **ABC** como de **El País**, se mantienen entre ocho y diez temas de debate, de los cuales al menos dos tienen que ver con América Latina.

La celebración de las cumbres iberoamericanas ha contribuido a que, por lo menos en el lapso en que se realizan, se trate el tema de la imagen de América Latina de



La pobreza es una de las imágenes tercermundistas con que se asocia a Latinoamérica en los medios de comunicación de España.

una manera más profunda. "Es entonces una información que no viene tan determinada por la coyuntura, sino que hace referencia a las diferentes unidades nacionales y además, al ser una reunión que concita a los más altos mandatarios, se convierte en un acontecimiento de política exterior de primer orden".

Ruiz consideró que después de la celebración de ocho reuniones iberoamericanas la posición de la prensa deja claro que estas reuniones son valoradas positivamente como espacio de discusión política y como foro de debate que puede dar frutos y por lo tanto conviene mantenerlas. En cuanto a los resultados, sin embargo, se percibe cierta frustración generada por el temor de que no se consiga dar pasos más serios hacia la consecución de una comunidad iberoamericana realmente articulada.

Pero en definitiva, las cumbres suscitan un despliegue periodístico muy especial, pues aparte de la información prioritaria que en esos días ocupa las primeras páginas de la sección internacional, se publican suplementos, colaboraciones y muchas páginas de opinión. "Las celebraciones de las cumbres sí permiten adentrarse un poco más para conocer cuál es ese punto de partida desde el que España piensa o construye imágenes sobre América Latina", subrayó la especialista.

Y ese punto de partida pareciera fundamentarse en un hecho: "el tema de América Latina concita un inusitado consenso". La existencia en el Ministerio de Asuntos Exteriores una secretaría específicamente para los asuntos de Iberoamérica, y el hecho de que más del 40% de las inversiones españolas y más de la mitad de la cooperación

tiene por objetivo América Latina son resaltados por la prensa española para mostrar que existe un interés real por este continente. Ningún periódico español cuestiona el que realmente los países latinoamericanos, España y Portugal integren la comunidad iberoamericana. "Cuando uno se dedica a leer más entre líneas cuáles son los elementos que conforman esta comunidad, ahí se da cuenta que tiene una imagen muy imprecisa y que es algo difícil de definir, pero lo que en ningún caso se pone en duda es la existencia de unos lazos que no necesitan justificación ni explicación porque realmente existen". Es más, los medios plantean la articulación de este espacio iberoamericano como un fin deseable, aunque también señalan la existencia de dos obstáculos para su consecución: en primer lugar, el proceso de integración en la Unión Europea, que limita las posibilidades de acción de España en política exterior, y en segundo lugar, los graves problemas económicos y sociales de atención prioritaria en América Latina, que dejan a la articulación de este espacio iberoamericano en un segundo plano.

Distinta es la percepción de la Unión Europea, que a pesar de ser reconocida como prioritaria política y económicamente, sí se convierte en motivo de ataque entre los diarios y los partidos.

En definitiva, esas que la especialista española denomina "relaciones de parentesco" parecen incidir en las imágenes de América Latina que presentan los medios de comunicación, que al final -como dijo Ruiz- son los que fijan la agenda de temas sobre los que la mayoría de los ciudadanos discute.

La fuerza persuasiva del discurso frente a la falta de credibilidad y motivación

Jorge A. Quesada Pacheco (*)

Una característica importante del discurso político es la persuasión y para alcanzarla se recurre a una variedad de estrategias. En todos los casos, el discurso se orienta a conquistar el mayor número de electores dispuestos a entregar su voto. Cómo se formula la solicitud del voto, o en términos pragmáticos, qué tipo de actos lingüísticos se utilizan para pedir el voto, dependerá en parte del estilo de cada candidato(a) y del contexto sociocultural. Sin embargo, solicitar el voto del electorado no es suficiente; consecuentemente, los postulantes a cualquier puesto de elección popular presentan diversas ofertas, las cuales no debemos confundir con promesas; son dos actos lingüísticos con características diferentes.



En las pasadas elecciones para el Consejo Universitario, los candidatos y la candidata ofrecieron, entre otras cosas, las siguientes:

Mantener una comunicación fluida, oportuna y eficiente con toda la comunidad universitaria...

Abrir diferentes instancias de diálogo y debate académico humanístico que nos permita una comunicación abierta y multilateral... (¿redundante?).

Manejo de la información oportuna, pertinente y confiable que lleve a la discusión permanente...

Enunciados como estos, acompañados de credibilidad y motivación en el electorado universitario, probablemente hubieran tenido la fuerza persuasiva suficiente, para lograr el porcentaje de votos necesario para los puestos elegibles en el Consejo Universitario, en la primera votación; esto hubiera evitado una segunda convocatoria por parte del TEUNA. Desdichadamente para los candidatos, ese discurso ha perdido el efecto que tuvo en otros momentos, porque el Consejo Universitario ha perdido credibilidad. Como resultado, la imagen negativa que proyecta el Consejo cubre con una mala sombra a quienes aspiran a ese órgano colegiado, desde el momento en que proponen sus nombres, independientemente de las cualidades y méritos de esos (as) colegas.

¿Por qué la falta de credibilidad y motivación? Entre las causas que podemos citar está la ausencia de diálogo, de negociación, de apertura de instancias de debate. Ahora se actúa mediante la imposición sin la información oficial, permanente, oportuna ni transparente. Las reformas al reglamento de Carrera Académica ejemplifican ese *modus operandi*. Se busca la restricción y el castigo y se deja a un lado la recompensa, la motivación y el reconocimiento. Actualmente, el catedrático que continúa con sus investigaciones, publicaciones y participación en congresos, no cuenta con ningún incentivo. Sin embargo, se propone descender de categoría a quien en un lapso de cinco años después de haber ascendido, no cuenta con un puntaje igual al 50% de la producción intelectual que le permitió ascender.

La trimestralización es otro ejemplo de la imposición institucional. No hubo discusión; se enviaron formularios, se dieron plazos para cambiar los programas y se amenazó con cerrar aquellas carreras que en 1999 no iniciaran bajo la nueva modalidad. Además, se nos aseguró que la matrícula la harían los estudiantes por teléfono, para que los docentes tuviéramos más tiempo para preparar los cursos del siguiente trimestre y nos liberáramos de esa tarea administrativa. ¡Qué burla!

El último instrumento de evaluación de los docentes simplemente se nos envió y se nos dio una fecha para aplicarlo, procesar los datos y entregarlo a la Unidades Académicas. Ni siquiera sabemos cómo se utilizarán los resultados.

Las prórrogas para proyectos de investigación y extensión para este año se eliminaron *ad portas*. No hubo espacio para negociar, ni para examinar casos en que algunas instancias burocráticas impidieron el desarrollo ágil, siguiendo el cronograma original, de algunos proyectos.

La imposición, no la negociación con información clara y pertinente, se ha puesto de moda en la UNA. Entonces, ¿para qué un Consejo Universitario que no escucha a sus representantes? ¿Qué motivación puede existir para elegir a miembros de nuestra comunidad universitaria, si usualmente quienes han resultado electos, han cruzado la calle, y se han instalado en "la otra universidad" olvidando a la comunidad que los eligió?

Mientras el diálogo, la negociación y el flujo de información oportuna no regresen al Consejo Universitario, la apatía, la desmotivación y la falta de credibilidad seguirán acompañando a quienes continúen postulándose para ese órgano colegiado. En ese contexto, sus discursos carecerán de la fuerza persuasiva necesaria para conseguir los votos suficientes.

El hecho de que Oscar Marín González haya sido favorecido por el voto estudiantil, no cambia la imagen del Consejo, ni disminuye el voto protesta mostrado en ambas convocatorias. Sin embargo, su labor en el Consejo podría ayudar a recuperar la confianza y credibilidad en ese órgano. La comunidad universitaria estará esperando los resultados de su "compromiso en la observación y vivencia de los principios que sustentan el quehacer de la Universidad Nacional: autonomía plena en materia de gobierno, administración y organización, democracia como forma de convivencia humana, desarrollo en todo su potencial, excelencia académica, libertad de cátedra, compromiso con la solidaridad, igualdad, libertad, la justicia y el desarrollo integral del ser humano en armonía con la naturaleza" (Programa Compromiso con la Excelencia Universitaria, Oscar G. Marín González). Atentos al desarrollo de su "Programa", estaremos esperando su papel protagónico en el "manejo de la información oportuna, pertinente y confiable que lleve a la discusión permanente sobre la realidad institucional... y la creación de espacios y medios que posibiliten el desarrollo individual y colectivo de los universitarios..."

Cumplir con los programas ofrecidos al electorado permite que el discurso político recupere la fuerza persuasiva de sus enunciados.

(*) Analista del Discurso Jurídico y Político
Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje

No hay apatía, ni anarquía

(*) Orlando Pacheco-Pizarro

No hay apatía ni anarquía a mi juicio. Los resultados de las votaciones que se han efectuado hasta ahora, demuestran que los miembros de la Comunidad Universitaria, dentro de los márgenes normales de participación en un proceso electoral, sí se han presentado a votar. Lo que ha sucedido es que un gran número de personas han votado en blanco y nulo, impidiendo así que los aspirantes salgan electos.

La votación nula y en blanco es un fenómeno distinto, ¡No es anarquía, no es apatía! Por el contrario, demuestra una intención determinada y clara en los votantes. Los miembros de la comunidad votan en nulo o blanco para demostrar su descontento con el estado de cosas; votan blanco o nulo, para combatir la retórica academicista/ administrativista que se generaliza en el discurso de algunas autoridades actuales o futuras. Votan en blanco o nulo como forma organizada de decirle a quienes dirigen la Universidad o, en su defecto, desean dirigirla en el corto o mediano plazo: "Miren, por favor, hagan planteamientos de fondo, concretos, olvidémonos de discursos afrancesados del siglo XVIII, o formatos raídos y sin contexto alguno. Estamos a las puertas del nuevo milenio".

Es entendible que algunos sectores, interesados en alcanzar el poder en el corto o mediano plazo, estén profundamente preocupados por la votación nula y blanco y vean ésta como un peligro para sus aspiraciones. Es entendible entonces que estos sectores traten de hacer correr la voz de que hay apatía, o anarquía, y desgano en la Comunidad Universitaria, cuando lo que en verdad sucede es todo lo contrario:

¡No hay apatía, no hay anarquía!, hay en ciernes una organización colectiva que busca combatir un estado de cosas que se vuelve asfixiante a las puertas del nuevo milenio.

¡No hay apatía ni anarquía o desgano! Hay una organización colectiva que busca decir: "¡Basta ya de discursos vacíos que no se convierten en hechos reales ni transforman para bien nuestro desarrollo común!".

(*) Politólogo

Las elecciones al Consejo Universitario

Sonia Marta Mora E. (*)

El reciente proceso de elección de miembros al Consejo Universitario pone de manifiesto algunos signos que los universitarios, y en particular quienes desempeñamos puestos de responsabilidad en todos los niveles, debemos analizar e interpretar.

Es cierto que el día 13 de abril los resultados determinaron la elección de uno de los candidatos que se presentó a la contienda y que esto permitió llenar al menos uno de los puestos vacantes en el Consejo. Indudablemente esto es un elemento positivo. Pero también es cierto que dos puestos más permanecen vacantes, a pesar de que muy honorables y distinguidos colegas participaron en la elección.

El proceso en su conjunto, con sus características y sus resultados, debe por ello movernos a la reflexión y a la acción inmediata.

Es indudable que sus causas son múltiples y complejas. Está por una parte el amplio contexto mundial en el que se constata, en diversas latitudes, un cuestionamiento a los mecanismos de representación vigentes en un complejo fin de siglo en el que aparece la incertidumbre al desdibujarse, en algunos casos, el perfil de las soluciones. Está también, a escala mundial, la propia crisis de los sistemas de educación superior que los mueve al cambio.

En el caso de la Universidad Nacional, los necesarios procesos de ordenamiento y transformación que ha acometido la Institución suponen decisiones, reacomodos y fases de transición, y generan, en algunos, inconformidades y en

otros la incertidumbre que acompaña el cambio. Pero también debe tenerse en cuenta, y esto es necesario decirlo, que la animación y el fortalecimiento del espíritu crítico es connatural a toda reforma democrática y participativa. Y este espíritu crítico se ha animado en relación con todos los aspectos de la vida institucional. Mas que apatía nosotros leemos en algunos casos un llamado que hay que atender.

Es claro que el proceso de elección a que nos referimos también expresa, de una u otra forma, el cuestionamiento a los órganos de representación en diversos niveles -recordemos las dificultades enfrentadas para sustituir los puestos vacantes y conformar la Asamblea de Representantes-, y la crítica al Consejo Universitario como tal y a su funcionamiento. Junto a estas causas debe señalarse también la propia crítica a la gestión institucional.

Resulta peligroso para nuestra Institución que los universitarios cedamos a la tentación de ponderar o magnificar, una sola de estas causas, aislándola del resto. Igualmente grave sería negar alguna de ellas. Las dificultades deben enfrentarse en toda su complejidad. Lo contrario nos podría llevar a buscar respuestas fáciles y por tanto estériles.

Hay que reconocer, en consecuencia, que se impone una revisión de los órganos de conducción institucional. ¿En que sentido deben revisarse? ¿En que dirección?

Sí, porque junto a los cuestionamientos deben aparecer las propuestas. Debemos socializar las dificultades y sus causas, pero también las soluciones.

El proceso de Reforma había previsto la revisión de los órganos de conducción y de toda la organización institucional. De hecho ya existen varias propuestas que nacieron de comisiones nombradas en un taller conjunto del Consejo Universitario, el CONSACA y el Gabinete, y en las cuales han participado universitarios de diversas unidades y facultades. Estas propuestas, una vez integradas, serán sometidas a consulta de la comunidad según el mecanismo previsto.

Las manifestaciones recientes de la comunidad universitaria nos deben llevar a actuar sin dilaciones, a fortalecer la democracia universitaria ampliando aun más los canales de participación mediante formas novedosas e información oportuna, transparente y veraz por parte de todos los universitarios.

Por ello nuestros esfuerzos estarán dirigidos, prioritariamente, -entre otras cosas-, a ampliar el debate, a aligerar el análisis de las propuestas existentes y de otras que genere la propia discusión bajo diversas formas, con miras a una efectiva revisión de los órganos de conducción institucional o al abordaje de otros temas centrales para la Institución y que nos preocupan a todos.

Este debate no debe hacernos perder la conciencia de los logros alcanzados y fundamentalmente del norte que nos orienta. La Universidad Nacional ha vivido retos cruciales a lo largo de su historia y ha sabido enfrentarlos. Hoy también esto es posible, si contamos con el compromiso y el espíritu crítico y constructivo de todos los universitarios.

(*) Vicerrectora Académica

¡No a la anarquía!

(*) Orlando Salas Benavides

La vida de un árbol empieza en su raíz, y a menos que intervenga la mano del individuo, su muerte empezará por la copa. Por eso, si deseamos que cada árbol sea fuerte, robusto y digno representante de la naturaleza, debemos ocuparnos de sembrar buenas semillas, buenos tallos, y cuidar con esmero su germinación, crecimiento, desarrollo y permanencia.

No muy distinta es la vida de las organizaciones. Su fortaleza y vigencia están colocadas en las bases, pero su crecimiento y desarrollo dependen de la calidad de criterio que las bases utilicen para seleccionar a los conductores que tendrán la misión de orientar el ordenado proceso que ha de proyectarlas en el tiempo, y de garantizar su vigencia en el presente. En esa decisión, las democracias colocan una de sus apuestas trascendentales.

La más importante misión de un conductor organizacional, electo por votación popular, se centra en su responsabilidad de mantener viva la credibilidad en las bases que, con su confianza, le hayan conferido el derecho de cumplir ese papel. Solo así podrá jugar el rol de poner en movimiento toda la energía positiva de la organización, y de armonizar con autoridad de primer orden el esfuerzo colectivo.

En la búsqueda de conductores que cumplan esa responsabilidad, con alta clase, algunas veces las democra-

cias fallan y otras veces, aciertan. Por eso, se dice que las democracias deben ejercer, siempre, el derecho de equivocarse pero cuidándose de que esa equivocación sea la excepción y no la generalización, pues también las democracias se pueden enfermar.

Estamos, en nuestra Universidad, viviendo un proceso democrático de elección de tres miembros al Consejo Universitario y una vez más, en un período de un año, nos enfrentamos a la necesidad de hacer una segunda votación debido a que ninguno de los seis candidatos logró el porcentaje reglamentario de al menos un 40%.

Ahora, sólo participarán cuatro candidatos, por haberse retirado dos de ellos de la contienda electoral, y esos cuatro, se enfrentan a la lucha intelectual de convencer con sus ideas y proyectos a una comunidad universitaria progresivamente desconfiada de la palabra que escucha, no muy distinta de las palabras que la mayoría de los actuales conductores universitarios pronunciaron en campaña al buscar el voto, y no cumplen en la práctica.

Esa es ya de por sí una difícil situación, pues sólo quienes están conduciendo pueden decir con criterio de conciencia qué fue lo que ocurrió con aquellas vehementes propuestas y ofrecimientos. Lo que no parece justo es que, por habernos equivocado en la puntería de escogencia previa, ahora le pasemos la factura a aquellos que aspiran a reivindicar el papel del Consejo Universitario. En mi opinión, hay que afinar el criterio, pero no renunciar al

derecho de escoger.

El segundo obstáculo que están enfrentando los candidatos es la actitud de un pequeño grupo de universitarios, entre ellos algunas autoridades, que abiertamente están promoviendo el voto nulo, para que no haya elección y se genere un caos institucional.

Esa posición, respetable porque en el libre juego de las ideas hay que comprender la discrepancia tanto como buscar el consenso, puede conducir a la anarquía institucional. Cuando este artículo salga publicado ya habrá pasado la votación, y tengo la esperanza de que quienes están asumiendo esa corriente de pensamiento, no hayan encontrado suficiente eco en la comunidad de electores, pues antes que promover la anarquía, hay que aceptar, con valentía, los errores y corregirlos, al escoger autoridades. La Universidad somos todos; hay que mejorarla, fortalecerla, amplificarla y proyectarla. Esta Universidad fue fundada por hombres y mujeres costarricenses de alta visión nacional, muchos de los cuales están aún trabajando, a pesar de que puedan sentir que hayan cosas menos buenas. Esas cosas menos buenas hay que mejorarlas. Si afinar el criterio forma parte de ese mejoramiento, pues trabajemos juntos en ese proceso. La anarquía no es una muestra de amor por la Universidad. No a los anarquistas; sí al derecho de elegir autoridades cada vez más competentes.

(*) Director Administrativo CIDE.

La reciente elección del SITUN y la UNA

Luis Rivera Pérez (*)

Me habría gustado dedicar esta intervención en **CAMPUS** a asuntos "puramente" académicos, pero la reciente elección del nuevo Comité Ejecutivo del SITUN me provoca algunas ideas de índole diferente, aunque en cierta forma relacionadas con esos asuntos. Lo primero que cabe destacar es el significado de que casi 400 personas participaron en esta elección, resultado no previsible en la situación de crisis de la UNA, que unos quieren exacerbar y otros negar, así como lo que algunos ven como una presencia limitada del sindicato en la UNA durante los últimos años.

Más allá de las elecciones y de la legitimidad de la nueva dirección sindical que esa votación implica, la participación electoral de los afiliados del SITUN muestra una clara voluntad de mantener y fortalecer la expectativa de que la nueva dirección será capaz de reorientar el trabajo sindical en todos los ámbitos, desde mejorar la atención al afiliado en la oficinas y la renovación de la dirigencia en todas las instancias de representación sindical, hasta definir formas novedosas de dirección y organización sindical que permitan enfrentar los serios problemas laborales, académicos organizativo-administrativos y presupuestarios que la UNA padece.

El problema es que satisfacer estas expectativas es una tarea muy difícil en un momento de agravamiento de los problemas institucionales, la reducción real de los márgenes de negociación de asuntos como el presupuesto, la institucionalización de una forma de participación limitada y controlada por las máximas autoridades como la forma privilegiada de conducción universitaria, y la apatía e incluso la promoción de la indiferencia ante la situación de la UNA, como una conducta política responsable y deseable en la institución. En los últimos años estas circunstancias hicieron viable y funcional una forma de conducción sindical de carácter activista, individualista y centralista carente de una actitud organizativa adecuada, estilo que muchos han criticado y que es necesario ubicar como parte de un contexto de profunda reestructuración internacional y de la sociedad costarricense, de crisis general del movimiento sindical, de crisis institucional de la UNA y del mismo SITUN. Probablemente lo que ese estilo de conducción sindical evidenció es que a diferencia de hace 15 o 20 años, y más por el peso de las circunstancias que por la debilidad y limitaciones de su dirigencia, el SITUN ha tenido que acudir a una estrategia de subsistencia que se ha ido haciendo cada vez más evidente y riesgosa.

Comprender este factor y luchar contra las tendencias al



Además de los salarios y otras reivindicaciones generales, el SITUN debe enfrentar situaciones urgentes

caos, que la situación actual de la UNA y el SITUN parecen favorecer, será una de las tareas más urgentes de la nueva dirección sindical. Comprender esta tendencia para no ser sus víctimas significa percatarse de que los métodos de trabajo de los últimos años no se superan con la simple voluntad de hacerlo, y que aún y cuando se debe terminar con el personalismo, de lo que no se puede prescindir es de la entrega y capacidad de trabajo de la máxima dirigencia sindical. Sería deseable que el SITUN pudiera dirigirse con unas pocas horas de trabajo, y ojalá algún día pueda hacerse así para evitar el sacrificio de los dirigentes e incluso de sus familias, pero en las actuales circunstancias se necesitarán muchas horas de trabajo y un uso escrupuloso de las licencias sindicales para que el SITUN se fortalezca como uno de los contrapesos más importantes en la vida institucional. Pero esta no es responsabilidad solamente de los miembros del nuevo Comité Ejecutivo sino de todos los que votaron y de los que no votamos en la pasada elección. Debemos evitar una conducta política recurrente en

la UNA que consiste en elegir a algunos para que se enfrenten a la administración universitaria y de esa forma sentirnos relevados de la responsabilidad de inmiscuirnos y participar.

Además de los salarios y otras reivindicaciones generales, el SITUN debe enfrentar situaciones urgentes, entre ellas una serie de medidas en el sector académico que no son exclusivas de este sector en el tanto que afectan a toda la Institución y que eventualmente pueden revertirse en contra de los sectores administrativo y profesional. Al inaugurarse una nueva conducción sindical agradezcamos a quienes, con algunas limitaciones, pero con honestidad y entereza, llevaron adelante el trabajo sindical de los últimos años. Fortalezcamos al SITUN como parte de la construcción de una universidad democrática y al servicio de las mayorías, principio institucional que pareciera haber caído en desuso en los últimos años.

(*) Profesor departamento de Filosofía

Un rey se muere

Dorel Filipescu (*)

A los 81 años murió, hace cinco años, en París, el dramaturgo rumano Eugene Ionescu. Se dió a conocer como el padre del teatro del absurdo y como creador de una nueva forma de representación escénica que quebró con todos los estándares tradicionales de este arte. Dedicó su obra a la crítica burguesa de mediados de siglo, una vida que él observaba frívola y obtusa y por la cual sentía un sincero rechazo. A través de su trabajo reflejó, sin duda, la desazón de los tiempos que cambiaban definitivamente hacia una modernidad de contenido incierto. Junto a otro dramaturgo, Samuel Beckett, Ionescu dominó el panorama teatral francés de los años 50 y 60. Para ese entonces, ya se había convertido en líder intelectual del mundo anticonformista.

Eugene Ionescu representó durante años la nueva dramaturgia, el "antiteatro", logrando revolucionar por completo la vida sobre los escenarios... relojes enloquecidos, tasas de té puestas al revés, rinocerontes que cruzaban inesperadamente la escena para asombro de los espectadores. Estas fueron sólo algunas de las innumerables formas de representación que lo-

nescu utilizó. Obras como *La Cantante Calva* (1949), *La Lección* (1951), *Las Sillas* (1952), y *Víctimas del Deber* (1953) llevaron a la crisis del teatro tradicional a través de la ironización y la repetición infinita y estereotipada de la lengua y las costumbres burguesas. Sus personajes representan neuróticamente los gestos cotidianos hasta la locura. Este ritual enajenado lleva a una desarticulación del gesto y la palabra, en última instancia, a un profundo desorden del pensamiento que intenta parodiar la falta de sentido de una sociedad que para él revestía características hipócritas.

Nacido en Slatina, Rumania, el 26 de noviembre de 1902, Eugene Ionescu vivió su infancia en París, luego de lo cual retornó a su patria con el fin de terminar sus estudios secundarios y licenciarse en la Universidad de Bucarest. Su carrera teatral y literaria empezó en Rumania, Bucarest, donde publicó, en lengua rumana, "No". En 1949 presentó en el pequeño teatro de La Huchette, en el Barrio Latino de París, las comedias en un acto: *La Cantante Calva* y *La Lección*.

El surrealismo y su áspera pero irónica crítica contribuyeron a proporcionar un éxito sin igual. Lo que Ionescu había demorado en parir se vería recompensado en el futuro hasta el pun-

to que, el mismo día de su muerte, La Huchette tenía previsto ofrecer la versión número 11944 de su obra.

Entre sus comedias más famosas están *Los Rinocerontes* (1959), a la cual le siguió *Delirio en Dos* (1962) y *El Rey se Muere* (1962), obra presentada el año 1993 en Chile durante el Festival de Teatro de las Naciones.

Sus últimas creaciones *El Peatón del Aire* (1963), *La Sed y el Hombre* (1963), *La Peste* (1967), *Aquel Magnífico Burdel* (1974) revelan cada vez con mayor desnudez su repugnancia por una vida burguesa que llega a convertirse en verdadero horror por la mastificación y angustia, por la autodestrucción a la cual se dirige la humanidad.

Eugene Ionescu, padre no sólo del teatro del absurdo, sino de una corriente intelectual crítica y anticonformista, se despidió del mundo, hace cinco años, dejando como legado su vasta producción artística así como una de sus famosas frases que hoy se han podido consumir: "Se nace para morir, se muere por ser".

(*) Agregado cultural y de prensa Embajada de Rumanía en Costa Rica.

¿Muere el pez por su boca?

Victor J. Barrantes C.
CAMPUS

E

l viejo adagio que reza "Por la boca muere el pez" podría ser inexacto si se aplicara al discurso jurídico. No es una exageración, la reciente publicación *Análisis del discurso oral en el proceso penal* de Jorge Arturo Quesada, académico e investigador de la Escuela de Literatura, así parece confirmarlo.

Como parte de la investigación, Quesada Pacheco hace un análisis sobre lo que declaran ofendidos, demandados y testigos antes del debate y lo que se lee en el transcurso de este. Y demuestra cómo el escribiente o secretario altera, quizá sin proponérselo, las manifestaciones de aquéllos, con la consecuente desventaja para los involucrados.

En algunos casos, dice Quesada, "el escribiente espera a que la persona termine de declarar y

luego empieza a redactar lo que le parece más importante, dándole al texto la supuesta coherencia que debe tener. Esto no es más que una adulteración de lo expuesto por el declarante".

Este tipo de práctica impide que elementos que deben ser considerados en la comunicación oral como pausas, repeticiones, retroalimentación, control de la conversación y otras sean tomadas en cuenta. Al respecto Quesada propone, como una solución parcial al problema, grabar los testimonios. Asegura que si ésta se presenta como prueba incriminatoria, "los jueces y abogados podrían interpretar los actos indirectos correctamente".

Esta investigación, publicada por la Editorial Universidad Estatal a Distancia (EUNA), es abundante en ejemplos y contiene el análisis de un robo agravado, en el que se nos reafirma que muchas veces es por la boca de otros como muere el pez.

ANÁLISIS

DEL DISCURSO ORAL
EN EL PROCESO PENAL

Jorge
Arturo
Quesada
Pacheco



¿Cuál es el turismo sustentable?

TURISMO
SUSTENTABLE
EN COSTA RICA

Carlos Manuel Morera



Testimonios del 48

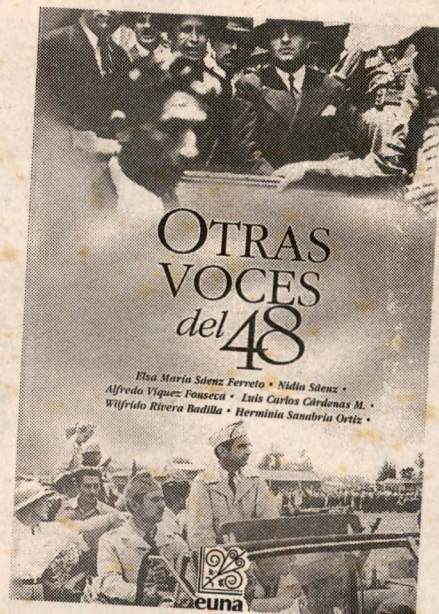
El género del testimonio no ha sido ampliado desarrollado en la literatura costarricense, aun cuando tenemos evidencias de que ésta es una forma muy clara y atractiva de contar los hechos desde otra perspectiva.

Así se refleja en *Otras voces del 48*, una colección de los testimonios ganadores del concurso convocado por la Cátedra Carmen Lyra. Por las páginas de esta colección desfilan personajes que sin ser los que rescató la historia oficial, juegan un papel protagónico, ya defendiendo su vida, ya la de otros, durante los san-

grientos hechos de la última guerra que vivió el país.

Este tipo de narraciones nos permiten explicarnos, por ejemplo, por qué las pasiones políticas que uno u otro bando defendía, persisten aún después de terminada la guerra. Resulta interesante confirmar por boca de ellos, que muchos de los odios generados en el 48 están vivos y que las huellas de la guerra todavía tienen marcados a quienes la vivieron.

Esta publicación de la Editorial de la Universidad Nacional (EUNA) reúne los testimonios de Elsa M. Sáenz, Nidia Sáenz, Alfredo Víquez, Luis Carlos Cárdenas, Wilfredo Rivera y Herminia Sanabria.



Siempre que un concepto se pone de moda parece existir la tendencia inevitable a su uso y abuso. Es la práctica y el consenso lo que permite ir definiendo su contenido, pero mientras tanto hay quienes sacan provecho de la confusión.

Algo similar ha sucedido con el concepto sustentable aplicado al turismo. El boom turístico que experimenta el país desde los inicios de la presente década permitió a muchos colarse dentro de esta tendencia, aun cuando no hacían más que ofrecer el tradicional producto de sol y playa.

El geógrafo Carlos Morera le ha salido al paso a esta tendencia con la publicación de *Turismo sustentable en Costa Rica*, obra con la que espera contribuir al debate en esta joven disciplina.

Desde la introducción al concepto sustentable hasta el análisis de casos realizados en comunidades locales son motivo de estudio por parte del autor. También se presentan temas como Introducción al impacto del turismo en el ambiente natural y Turismo sustentable con énfasis en ecoturismo (el caso de Costa Rica).

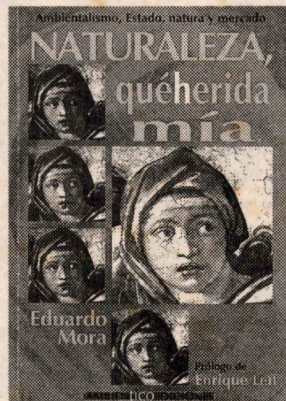
Esta obra fue publicada en Ecuador por la editorial Abya-Yala.

Descubrir el ambientalismo

Toda la cortina de humo que se ha creado alrededor del ambientalismo Eduardo Mora la despeja, según dice Enrique Leff, con la reciente publicación *Naturaleza, quéherida mía*.

En esta obra, editada por AMBIENTicoEDICIONES, Mora aclara una serie de conceptos que, como desarrollo sostenible, sostenibilidad, ambiente, ambientalismo, diversidad biológica y cultura, y otros, han sido objeto de manipulación por parte de quienes solo buscan convertir la naturaleza en un mercado.

El autor, dice Leff, en la presentación, "descubre las estrategias de poder que subyacen al discurso de la biodiversidad y el desarrollo sostenible... [mismas que] antes de ser capaces de suturar las heridas de la naturaleza, generan la leucemia que invade la organización y sentido de la vida...".



Modelo en construcción

Bajo la premisa de que nada está hecho y que incluso hasta el ser humano está haciéndose, Francisco Morales ha publicado, bajo el sello editorial de la EUNA, Costa Rica *Democratizando la democracia*.

Se trata de una obra de estudio, en donde empresarios, trabajadores, sindicatos, cooperativas, asociaciones solidaristas y sociedades anónimas laborales, gobierno, académicos; es decir, todos cuantos habitan en el vasto mundo del trabajo, se unen para explicarnos cómo se dan las relaciones laborales entre sí.

Morales analiza, por ejemplo, la participación de sectores populares en las decisiones de la vida nacional y se refiere ampliamente al Sector de Economía Laboral (SEL) para plantear el gran reto de fortalecer la democracia como fórmula para transformar un país de proletarios en uno de propietarios.

Mejor preparación en menos tiempo



En 1999 la **Universidad Nacional** consolida su reforma más profunda en **25 años**:

- Tres ciclos lectivos al año
- Seis semanas más de clases que en cualquier entidad pública
- Menos años por carrera

y saldrán más pronto y mejor preparados para el mercado de trabajo

Educación superior para más personas. Más que un paso en nuestra evolución, a esto le llamamos revolución.

1999,
el año del cambio



UNA
UNIVERSIDAD
NACIONAL
COSTA RICA